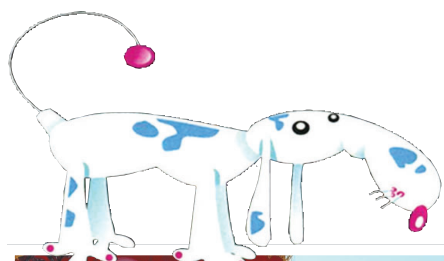
CulturaBA



www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

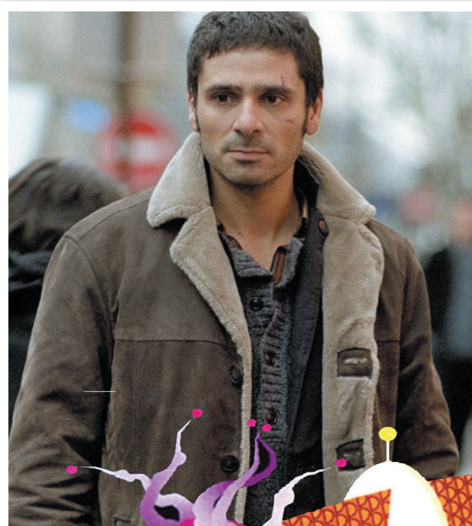
Del 20 al 26 de julio de 2006













Un panorama completo de las actividades gratuitas, exposiciones, talleres, funciones de cine, teatro y espectáculos para disfrutar en familia en la Ciudad de Buenos Aires, durante el receso escolar de invierno. **PÁGINAS 4-5.**





Vacaciones inolvidables









La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura.
Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

Año **4**
Nº **216**
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario.

gobBsAs
MINISTERIO DE CULTURA

a
genda semanal
[20 al 26 de julio]

TEATRO

Teatro Nacional Cervantes

■ **Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. CITA A CIEGAS.** De: Mario Diament. Dir.: Carlos Ianni. Con: Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio y eleco. *$15. Jueves, $10.* Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Miércoles, 21 hs. LA FRAGILIDAD.** De: Facundo Agrelo. Dir.: Javier Palomino. Por: Grupo Ojo del caos. *$12.* **Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. *$12.* Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 22.30 hs. EXTRAÑO JUGUETE.** De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Racconto. Actor's Studio. Díaz Vélez 3842. Colectivos: 19, 86, 88, 104, 105, 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180.

■ **Domingo, 20 hs. LLANTO DE PERRO.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. *$12.* **Sábado, 21 hs. FOTOS DE INFANCIA.** De: Jorge Goldemberg. Dir.: Berta Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Catherine Biquard y elenco. *$12.* Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103.

■ **Sábado, 20.30 hs. LA DAMA DEL PERRITO.** De: Antón Chéjov. Dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. *$10.* **Sábado, 23 hs. LA CASA DE BERNARDA ALBA.** De: Federico Garcia Lorca. *$12.* **[gratis] Domingo, 16 hs. CUANDO CHEJOV RÍE O EL PEDIDO DE MANO Y OTRAS GRACIAS.** De: Antón Chéjov. Dir.: Germán Akis. Arlquino. Alsina 1484. 4382-7775. Colectivos: 9, 10, 17, 45, 56, 59, 64, 67, 70, 86, 91, 100.

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** De y dir.: Claudio Nadie. *$15.* Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

■ **Jueves, 21 hs. LOCURACIÓN.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Eduardo Misch. Con: Sofía Guggiari, Sebastián Llamas y elenco. *$12.* **Viernes, 22 hs. LOS MUERTOS.** De: Beatriz Catani y Mariano Pensotti. Con: Alfredo Martin, Matías Vertiz y Nikolaus Kirstein. *$15.* **Viernes, 22 hs. ÓPERA ANORÉXICA.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández y elenco. *$10.* **Viernes y sábado, 23.15 hs. LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ANA QUERIDA.** De y dir.: Mónica Viñao. *$12.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 23 hs. EL DESVARÍO.** De: Jorge Díaz. Dir.: Carlos Ianni. *$12.* **Domingo, 21 hs. TU TERNURA MOLOTOV.** De: Gustavo Ott. Dir.: Corina Fiorillo. *$10.* CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152.

■ **Sábado, 21 hs. SENSIBILIDAD.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Urtubey y elenco. *$12.* Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. LA CUNA VACÍA.** De y dir.: Omar Pacheco. Por: G.T.L. *$15.* **Viernes, 21 hs. VARIACIONES MEYERHOLD.** De y con: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. *$10.* **Jueves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN.** De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. *$15.* **Sábado, 22.30 hs. LUCIENTES.** Dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Por: El Bachín Teatro. *$7.* **Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO.** De y dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Victor Malagrino. *$10.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Sábado, 23.30 hs. SHANGAY –TÉ VERDE Y SUSHI EN 8 ESCENAS–.** De y dir.: José María Muscari. *Desde $12.* **Viernes y sábado, 21 hs. 4 JINETES APOCALÍPTICOS.** De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Dayub. *$15.* Chacarerean Teatre. Nicaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Domingo, 20.30 hs. HARINA.** Dir.: Román Podolsky. *$12.* **Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs. UN AMOR DE CHAJARÍ.** De y dir.: Alfredo Ramos. *$12.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 21 hs. YACE AL CAER LA TARDE.** De y dir.: Maximiliano de la Puente. Con: Lorena Damonte, Germán de Silva y elenco. *$8.* **Sábado, 23 hs. LA PRINCESA PERONISTA.** De: Marcelo Pitrola. Dir.: Diego Rodríguez. Con: Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. *$15.* **Viernes y sábado, 21 hs. GUAYAQUIL. EL ENCUENTRO.** De: Pacho O'Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. PIEL DE CHANCHO.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TUTE CABRERO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. *$15.* Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 146.

■ **Miércoles, 21 hs. Viernes y sábado, 21.30 hs. 4.48 PSICOSIS.** De: Sarah Kane. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Leonor Manso. Traducción: Rafael Spregelburd. *$20.* **Jueves, 21 hs. NOVELA.** De y dir.: Matías Umpierrez. Con: Susana Tale, Eugenia Mercante y elenco. *$15.* **Viernes, 23 hs. TRILOGÍA INTERNACIONALES Nº 2.**

PROGRAMA CULTURAL EN BARRIOS

TodoGRATIS



Para estas vacaciones de invierno, el Programa Cultural en Barrios del Gobierno porteño ofrecerá una serie de actividades gratuitas en las 35 sedes distribuidas por la Ciudad. Allí se presentarán obras de teatro, funciones de títeres, espectáculos musicales, proyecciones de cine y talleres abiertos para chicos y grandes.

En tres sedes centrales se ofrecerán funciones especiales protagonizadas por elencos de gran trayectoria. Así, entre otras puestas, en los clubes Nueva Chicago y Vélez Sarsfield se podrá disfrutar de *Los Juan Mondiola*, el espectáculo cómico y musical basado en la clásica historieta argentina que propone un repaso por los personajes del Buenos Aires de ayer: el inmigrante, el malevo, el reo y la percanta. El Club Vélez Sarsfield y el Centro Cultural Resurgimiento serán los espacios elegidos para *Abracadabra*, la comedia musical que vuela en escoba. Allí el grupo Bochinche, bajo la dirección de Alejandro Borgatello, pone en escena el humor, los enredos y el misterio de la historia de la bruja Brunilda y sus hijas, quienes una vez cada 200 años pueden hacer un conjuro para que no vuelva a salir el sol. Detallada por barrios, ésta es la programación teatral para las vacaciones de invierno.

MATADEROS. Lunes, 16 hs. LA VALIJA ENCANTADA Teatro. **Martes, 16 hs. LOS JUAN MONDIOLA.** Teatro. **Miércoles, 16 hs. EL MAGO PIN.** Magia. Club Nueva Chicago. Lisandro de La Torre 2288. 4687-2538. **LA PATERNAL. Martes, 15.30 hs. EL MAGO LEMO** Magia. **17 hs. ABRACADABRA.** Teatro). **Miércoles, 16 hs. LA VALIJA ENCANTADA.** Teatro. Centro Cultural Resurgimiento. Artigas 2262. 4585-4960.

LINIERS. Lunes, 16 hs. LOS JUAN MONDIOLA. Teatro. **Martes, 16 hs. EL GATO CON BOTAS.** Teatro. **Miércoles, 16 hs. ABRACADABRA.** Teatro. Club Vélez Sarsfield. Av. Juan B. Justo 9200. 4641-5663.

Habrá además, otras actividades a realizarse en otros barrios porteños. Aquí está la programación completa:

BAJO FLORES. Martes, 16 hs. CIRCO. Plaza Barrio Rivadavia. Camilo Torres y Malvinas.

BALVANERA [gratis] Martes, 16 hs. ZAPATEO CRIOLLO Y DANZAS FOLCLÓRICAS. 16.45 hs. ROCK PARA CHICOS. Taller. Casa Abasto. Anchorena 630. **[gratis] Martes, 16 hs. TÍTERES. 16.45 hs. ARTES PLÁSTICAS.** Taller. Centro Cultural Ernesto Sábato. Uriburu 763.

BARRACAS. Martes, 15.30 hs. TÍTERES. Por La Calle de los Títeres. **Miércoles, 15.30 hs. EL GATO CON BOTAS.** Teatro. Centro Cultural La Usina. Santo Domingo 2752.



BARRIO ILLIA. Martes, 14 hs. EL MAGO PIN. Magia. **Miércoles, 14 hs. PANTALLA RODANTE: SE PROYECTARÁ "PATORUZITO".** Centro Cultural Del Bajo Flores. Av. Riestra 1850.

BOEDO. Martes, 16 hs. ACTIVIDADES LÚDICAS. Centro Cultural Boedo. Castro 954.

CABALLITO [gratis] Sábado, 21 hs. MALABARES, ACROBACIA, HIP-HOP, ZANCOS, SWING, CLOWN Y MURGA. Centro Cultural El Eternauta. Eleodoro Lobos 437. **[gratis] Lunes y miércoles, 15 hs. UN MISTERIO EN EL JARDÍN.** Teatro. **Martes, 15 hs. PANTALLA RODANTE: SE PROYECTA "PATORUZITO".** Centro Cultural Sebastián Piana. Av. La Plata 1151.

CONSTITUCIÓN. Domingo, 14 a 17 hs. BARRILETEADA CÓSMICA. A 20 años del "barrilete cósmico", dedicado a Diego Maradona y su segundo gol a Inglaterra en México 86. Combate de los Pozos y Av. Garay.

LUGANO. [gratis] Lunes, martes y miércoles, 13, 15, 17 y 19 hs. CINE PARA CHICOS. Cine El Progreso. Av. Riestra 5651. 4601-0155. **[gratis] Lunes, 14 hs. PANTALLA RODANTE. SE PROYECTARÁ "PATORUZITO". Miércoles, 16 hs. TÍTERES.** Por La Calle de los Títeres. Centro Cultural Cepna. Murguiondo 4361. **[gratis] Lunes, 18 hs. INSTALACIÓN INTERACTIVA.** Actividad participativa. **18.30 hs. HORNEADA DE GALLETITAS Y CINE, CON LA PROYECCIÓN DE "PATORUZITO". Miércoles, 18.30 hs. TÍTERES.** Por La Calle de los Títeres. Centro Cultural Barrio Copello. Av. Dellepiane Nte 4900.

NÚÑEZ. Martes, 15, 16 y 18 hs. CINE PARA CHICOS. CGP Nº 13. Av. Cabildo 3067.

PALERMO. Lunes, 16 hs. DALIA CUENTA CUENTOS. Actividad participativa. **Martes, 16 hs. EL CIRCO DEL TATO.** Circo. **Miércoles, 16 hs. MÁSCARAS.** Taller. Centro Cultural Tato Bores. Soler 3929.

POMPEYA. Martes, 15 hs. CIRCO. Taller. **Miércoles, 15 hs. JUGAMOS CON ARCILLA.** Actividad participativa. Centro Cultural Homero Manzi. Tabaré 1299.

SAAVEDRA [gratis] Miércoles, 14 hs. SHOW DEL MAGO RODOLFO. Escuela República de Turquía. Ruiz Huidobro 3853. **[gratis] Miércoles, 16 hs. JUEGOS Y MUESTRA DE INSTRUMENTOS FOLCLÓRICOS.** Biblioteca Popular Cornelio Saavedra. García del Río 2735.

VILLA CRESPO. Sábado, 16 hs. CARNAVAL DE INVIERNO. Murga. Escuela F. Vitoria. Julián Álvarez 240.

VILLA LURO - MONTE CASTRO. Miércoles, 15.30 hs. TALLERES Y JUEGOS. Centro Cultural El Taller. Elpidio González 4967.

VILLA MITRE. Martes, 18 hs. CANTO. Actividad participativa. **18.45 hs. ENSUEÑOS EN EL FONDO DEL MAR.** Teatro negro. **Miércoles, 18 hs. GOTITA Y SUPERSENCILLO.** Circo. **18.45 hs. CLOWNS DE LA PATERNAL.** Circo. Centro Cultural La Paternal. Caracas 1249.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN

Gran oferta cultural



Mientras continúan los trabajos de remodelación, están previstos actividades y espectáculos especiales para las vacaciones de invierno: teatro, cine de animación, música y una actividad participativa para toda la familia. Los martes de las dos semanas de vacaciones todas las actividades tendrán entrada gratuita, y el resto de los días, precios accesibles: 1 o 2 pesos.

A todo vapor es la propuesta teatral. Un espectáculo ideado y dirigido por Teresa Duggan, concebido como escenas que se entrelazan por el recorrido de un pequeño tren que, desplazándose por paisajes inventados, propone un viaje poblado de música y fantasías que termina su viaje en Chiche-Po, el país de los juguetes.

La música planeada para las vacaciones se organizó junto con el MOMUSI (Movimiento de Música para Niños) y prevé la presentación de solistas y grupos especializados en música para niños. Se presentarán Indio Universo (25 y 26/7), Sonsonando (27 y 29/7), La Banda del Grillo (28/7), El Murgón de la Esquina (30/7 y 3/8), Cielo Arriba (1º/8), Magdalena Fleitas (2/8), Jorge Marziali (4/8), La Chicharra (5/8) y el Coro Crecer (6/8).

Hay más: "Veranimación en vacaciones" es el nombre del ciclo de proyecciones de obras de animación realizadas en cine y video independiente en el Uruguay, Bolivia, Francia y Argentina. Coordina el ciclo el Núcleo Audiovisual Buenos Aires (CCGSM), que seleccionó la programación junto con el Centro Audiovisual Rosario, con la colaboración del Taller de Cine El Mate y la Cinemateca Regional de la Embajada de Francia en la Argentina. Durante la primera semana, se proyectarán cortos animados para niños de 4 a 10 años, mientras que a partir del 1º de agosto, para los de 10 a 14 años.

Por último, "El Circo de Papel de Juan del Río" invita a chicos y grandes a participar de esta experiencia que, combinando juego y creación a partir del papel, resulta en la construcción de máscaras, marionetas, animales y muchos otros objetos. Un verdadero Circo de Papel en el CCGSM realizado en colaboración con la Agrupación Barrial "Nuestro Hogar" (La Boca); la imprenta cooperativa "La Chilavert Recuperada" y Espacio "No Avestruz".



Los horarios. Martes a domingos, 17 hs. A TODO VAPOR. Martes a domingos, 14 hs. CICLO MOMUSI. *Martes, gratis. Miércoles a domingos, $2.* Sala Enrique Muiño. **Martes a domingos, 14 a 18 hs. CICLO VERANIMACIÓN.** Sala C. **CIRCO DE PAPEL. Martes a domingos, 14 a 18 hs.** *Martes, gratis. Miércoles a domingos, $1.* Sala D.


CENTRO CULTURAL RECOLETA

UN UNIVERSO DE ENTRETENIMIENTOS

Para estas vacaciones de invierno el Centro Cultural Recoleta tiene reservadas varias sorpresas: se destacan una serie de espectáculos de primer nivel –todos gratuitos, salvo uno de ellos, el circo Koryak– y actividades recreativas.

Las “Rondas de Juegos”, por ejemplo, han sido pensadas para que los chicos desde 8 años se diviertan junto a sus familias. La coordinación general corre a cargo de Javier Margulis, autor y director teatral, y la cita será de martes a domingo, de 14 a 18 hs., en el Patio del Tilo, a partir del 22 de julio. Habrá también un “Taller de Collage con fotos y negativos” para chicos de entre 6 y 12 años y sus familias. La idea es visitar el Laboratorio de Fotografía (los sábados 22, 29 de julio y 5 de agosto, y los domingos 23 y 30 de julio y 6 de agosto, de 16 a 17.30) para descubrir qué se hace allí y participar del taller creando obras grupales con fotos y negativos, bajo la coordinación es de Gabriel Liporace.

Por su parte, la artista artista Mireya Baglietto propone un programa de acciones e instalaciones núbikas que llevarán a cabo un grupo de artistas junto a los niños y sus papás. El programa “Núbika. De Hormigas, Elefantes y Otras Yerbas” propone construir, explorar y activar miradas diferentes, con el fin de provocar acciones multiplicadoras de la creatividad. Se trabajará con música, telas, espejos, marcos, visores y mucha creatividad para volar como hormigas o saltar como elefantes. La actividad se desarrollará este sábado, de 14 a 17 hs. en el Patio de la Fuente).

En el “Taller de Historieta”, los niños y sus familias serán motivados a crear personajes para protagonizar sus propias historias, guiados por el artista Pablo Sapia –Curador del Espacio Historieta del CCR–, con quien también podrán charlar sobre el mágico mundo de la historieta y preguntar lo que deseen (domingo 23 de julio de 14 a 17). Mientras que en el “Taller de Barriletes”, coordinado por el artista plástico Jorge Meijide, los chicos de 6 a 12 años tendrán la posibilidad de expresarse creativamente, el sábado 29 de julio de 14 a 17 hs.

El “Taller de Modelado en arcilla” que coordina Lilí Essés (artista plástica y docente del CCR) partirá de la propuesta de crear diferentes formas tridimensionales mediante el modelado. Al finalizar, cada participante podrá llevarse su obra terminada (sábado 5 de agosto de 14 a 17 hs. en el Espacio Living). Y el “Taller de Arte”, coordinado por el artista plástico Pepe Cáceres, buscará relacionar al arte con el juego y la recreación (domingo 6 de agosto de 14 a 17, en el Espacio Living).

Entre los espectáculos se destaca *Jugar por Jugar*, propuesta teatral presentada por el grupo Andamio de Ideas que vincula el juego, la cultura y la educación. Esta actividad acerca los juegos y las costumbres de los pueblos originarios del mundo a la realidad y los intereses de niños de 6 a 14 años. Los autores son Sergio Saposnic y Alejandro Spiegel. Los actores, Natalia Franzoso y Francisco Suárez (domingo 30 de julio de 15 a 16).



Por último, el circo *Koryak* (única actividad arancelada), a cargo de la Compañía de Teatro de Muñecos de Uruguay Bosquimanos Koryak, cuenta con todos los condimentos que pueden encontrarse en el circo pero con un plus de magia. El circo estrenará su espectáculo el sábado 22 y se presentará hasta el 6 de agosto, de miércoles a domingos a las 16, en la Sala Villa Villa. La entrada cuesta 10 pesos.

CÁUCASO. De y dir.: Lautaro Vilo. *$15.* Por: Los Eminentes Patrones del Vapor. **Domingo, 20 hs. EL LÍMITE DE SCHILLER.** De y dir.: Gonzalo Córdova. Con: Alejandra Flores, Camila Giménez y elenco. *$15.* Elkafka Espacio Teatral. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

■ **Lunes, 20.30 hs. MAL DE MUERTE.** De: Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallípoli. Con: María Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz. *$15.* El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143.

■ **Viernes, 22.45 hs. LAS BOLUDAS.** De: Dalmiro Sáenz. Dir.: Guillermo Asencio. Con: Fernando Sureda y Viviana Conti. *$15.* El Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes, 23.30 hs. KUALA LUMPUR.** Dir.: Gustavo Tarrío. Por: Grupo Sanguíneo. *Jueves, $12. Viernes, $15.* **Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. *$12.* **Domingo, 19 hs. CIRKO B. DESPUÉS DE ANTES…** Idea y dir.: Violeta Naón. *$12.* **Jueves, 21 hs. PATCHWORK.** De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti y elenco. *$12.* **Viernes, 21 hs. LA LUZ INTERIOR.** De y dir.: Carolina Balbi. **Viernes, 23 hs.** *$12 y $8.* **ALGO DESCARRILÓ.** De y dir.: Santiago Gobernori. *$10.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 21.30 hs. SECRETOS ÍNTIMOS.** De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. **Sábado, 22.15 hs. TRABAJOS DE POETA.** De y con: Julián Howard. *$8.* Espacio Cultural Pata de Ganso. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180.

■ **Sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. LA VENDA.** De: Siri Hustdvedt. Adaptación y dir.: Gabriela Izcovich Con: Federico Buso, Gonzalo Kunca y elenco. *$15.* La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

■ **Sábado, 22.30 hs. LAS TONTAS.** Con: Gimena Riestra y Verónica Díaz Benavente. La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 146, 150, 155.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. *$20.* La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.

■ **Viernes, 23 hs. EL AÑO DEL LEBERWURST.** De y dir.: Cristian Morales. *$12* La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B.

■ **Sábado, 19 hs. EL NOMBRE.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Clara Pando. Con: Silvia Villazur. *$10.* Patio de Actores. Lerma 568. 4772-9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142.

■ **Viernes y sábado, 23 hs. UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. *$12.* **Domingo, 18 hs. DE PROFESIÓN MATERNAL.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Alicia Zanca. Con: Sabrina Arias, Alejandra Flores y Silvia Ramos. *$12.* Teatro Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 130, 155.

■ **Jueves y viernes, 21 hs. Sábado, 20.30 y 22.30 hs. Domingo, 20 hs. CHICAS CATÓLICAS.** Dir.: Alicia Zanca. Con: Verónica Llinás, Julia Calvo y elenco. *Desde $20.* Picadilly. Av. Corrientes 1524. 4373-1900. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.

■ **Viernes, 21 hs. EL 52.** De: Grupo Ácido Carmín. Dir.: Valeria Correa. Con: Eugenia Alonso y Gaby Ferrero. *$10.* **Viernes, 23.30 hs. PARECE ALGO MUY SIMPLE.** Sobre textos de Raymond Carver. Dir.: Adrián Canale. Con: Marcelo Subiotto, Carolina Tisera y Alejandro Vizzotti. *$10.* **[a la gorra] Sábado, 24 hs. COPLAS DEL CARTONERO MASÓN.** Dir.: Adirán Canale y Marcelo Subiotto. Con: Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Puerta Roja. Lavalle 3636. 4867-4689. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. CARAMELOS PARA EL VIAJE.** De Graciela Sverdlick. Dir.: Tony Lestingi y Néstor Sánchez. Con: Natacha Córdoba y Julio Feld. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. EL BESO.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Santiago Talo Atlante. *$15.* **Viernes y sábado, 23 hs. NO ME DEJES ASÍ.** Dir.: Enrique Federman. Con: Eugenia Guerty, Claudio Martínez Bel y elenco. *$15.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 166.

■ **Sábado, 21 y 23.15 hs. Domingo, 19 y 21.15 hs. LA OMISIÓN DE LA FAMILIA COLEMAN.** De y dir.: Claudio Tolcachir. *$15.* Timbre 4. Av. Boedo 640 (timbre 4). 4956-0164. Colectivos: 7, 56, 75, 84, 88, 96, 128, 160.

■ **Domingo, 21 hs. LADRONES A DOMICILIO.** De: Luis Cantón. Dir.: Alberto Saldaña. *Desde $15.* **Viernes, 1 hs. LAS NOCHES DEL FLAN CLUB.** *$20.* Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 150, 155.

DANZA

■ **Viernes, 23.30 hs. EL LOBO.** De y dir.: Pablo Rotemberg. *$12.* **Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. Domingo, 18 hs. DEMASIADO FILOSO PARA EL AMOR.** De: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Dir.: Roxana Grinstein. Por: Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento del IUNA. *$5.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 111.

■ **Jueves, 23 hs. KEVENTAL.** Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. *$12.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 128.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. VIVITA.** Dir.: Daniel Marcove. Por: Los Celebrantes. *$12.* Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Domingo, 20.30 hs. GUARDA NADA.** De: Valeria Kovadloff. *$12.* Beckett Teatro. Guardia Vieja 3556. 4867- 5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

CINE

Ciclo Homenaje a Ingmar Berman

■ **Sábado, 21 hs. EL HUEVO DE LA SERPIENTE.** 1977. 118’. Con: Liv Ullmann, David Carradine y Heinz Bennent. Dir.: Ingmar Berman.

Ciclo Homenaje a Andrej Wajda

■ **Domingos, 19 hs. EL DIRECTOR DE ORQUESTA.** 1980. 101’. Con: John Gielgud, Kristyna Janda y Andrzej Seweryn. *$7. Con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

Ciclo Malba

■ **Jueves, 14 hs. ASCENSOR PARA EL CADALSO.** Dir.: Louis Malle. **16 hs. NADA.** Dir.: Claude Chabrol. **18 hs. ENTREACTO.** Dir.: René Clair. **18.30 hs. LA HERENCIA.** Dir.: Ricardo Alventosa. **20 hs. DAR LA CARA.** Dir.: José A. Martínez Suárez. **22 hs. FAHRENHEIT 451.** Dir.: François Truffaut. **24 hs. ALPHAVILLE.** Dir.: Jean-Luc Godard. **Viernes, 14 hs. CARTOUCHE.** Dir.: Philippe de Broca. **16 hs. EL AMOR A LOS 20 AÑOS.** Dir.: Shintarô Ishihara, Marcel Ophüls, Renzo Rossellini, François Truffaut y Andrzej Wajda. **18 hs. ENTREACTO. 18.30 hs. PAJARITO GÓMEZ.** Dir.: Rodolfo Kuhn. **20 hs. PETROBRAS: NADIE NADA NUNCA.** Dir.: Raúl Beceyro. **22 hs. THE WORLD.** Dir.: Zhang Ke Jia. **24.30 hs. VAMPYR.** Dir.: Carl Theodor Dreyer. **Sábado, 14 hs. VAMPYR. 16 hs. SONISAS DE UNA NOCHE DE VERANO.** Dir.: Ingmar Bergman. **18 hs. VAUDEVILLE.** Dir.: Malena Solarz. **18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20 hs. FAHRENHEIT. 22 hs. THE WORLD.** Dir.: Zhang Ke Jia. **24.30 hs. MI REINO POR UN PLATILLO VOLADOR.** Dir.: Tetsuo Lumière. **Domingo, 14 hs. EL SALARIO DEL MIEDO.** Dir.: Henri-Georges Clouzot. **16 hs. ADF: LOS INOCENTES.** Dir.: Juan Antonio Bardem. **18 hs. VAUDEVILLE. 18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20.30 NOSFERATU.** Dir.: Friedrich Wilhelm Murnau. **22 hs. hs. EL GABINETE DEL DR. CALIGARI.** Dir.: Robert Wiene. *$5.* Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6524 hs. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

Variaciones del Cine Asiático

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS.** China/Hong Kong. 2004. 100'. Dir.: Zhang Yimou. *$5.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142

Ciclo de Cine Argentino

■ **Domingo, 19 hs. PUERTA CERRADA.** Dir.: Saslavsky. **UNA FORMA ESTÚPIDA DE DECIR ADIÓS.** Dir.: Pécora. *$5.* Sportivo Teatral. Thames 1426. 4833-3585. Colectivos: 15, 55, 57.

[estrenos]

■ **LA COMEDIA DEL PODER.** FRANCIA. Dir.: Claude Chabrol. Con: Isabelle Huppert.

■ **PIRATAS DEL CARIBE: EL COFRE DE LA MUERTE.** EE.UU. Dir.: Gore Verbinski. Con: Johnny Depp, Orlando Bloom y elenco.

MUSEOS DE LA CIUDAD

Diversión y conocimiento



Los museos de la Ciudad ofrecerán muestras, talleres, obras de teatro y muchas actividades más que harán el deleite de chicos y grandes durante las vacaciones de invierno. Éste es el detalle de la programación:

■ **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. **ARTE, CIENCIA Y JUEGO, UN PUNTO DE ENCUENTRO - PROYECTO MUSEO CHICOS.** A partir de una muestra participativa y lúdica, los chicos podrán construir diferentes miradas de la realidad. **Permanecerá abierta del 19 de julio al 3 de agosto, de martes a viernes de 14 a 18 hs.; sábados y domingos, de 10 a 19 hs. La entrada es libre y gratuita.**

■ **MUSEO LARRETA.** Juramento 2291. **TEATRO PARA CHICOS.** Programación del sábado 22 de julio al domingo 6 de agosto presentada por el grupo La Galera Encantada, bajo la dirección de Héctor Presa. **Funciones: todos los días a las 14.30, 16 y 17.30 hs.** Las obras que se pondrán en escena son: *C. Niciento; El emperador feo, como el patito; Un elefante ocupa mucho espacio; La bella valiente y el príncipe durmiente; Historia con caricias; El payaso de Oz; Blancanieves y los 8 enanitos y Alicia un país de maravillas.* **Para estos espectáculos, la boletería estará abierta a partir de las 14 hs. en Mendoza 2250. Informes: 4786-0280. Valor de la entrada, $8. CUENTOS PARA CHICOS.** Ciclo destinado a exaltar la magia del cuento, en especial para niños de 5 años en adelante. **Las entradas se retiran una hora antes, por la puerta de Juramento 2291. Valor de la entrada: $6.** Los cuentos narrados serán: *Viajes maravillosos* (lunes 24, 16 hs.); *Juana de la valija* (miércoles 26 y jueves 27, 16 hs.). También habrá Cuentos y actividad plástica en el marco de la muestra “Fabuloquimerías” y cuentos de reyes con arte (lunes 31 de julio y jueves 3 de agosto, 16 hs.). **El museo permanecerá abierto de miércoles a viernes de 14 a 20 hs.; sábados y domingos, de 15 a 20 hs.**

■ **MUSEO SÍVORI.** Av. Infanta Isabel 555. Durante las vacaciones de invierno, del 22 de julio al 6 de agosto, el museo permanecerá abierto de martes a domingos de 15 a 17 hs. Bajo el lema “Vacaciones para todos” presentará una serie de actividades que integran chicos con capacidades diferentes. Ésta es la programación: **TALLERES DE ARTE** (martes a domingos, 16 hs., gratis)y **TALLERES DE ARTE CON DIVERSAS TÉCNICAS Y MATERIALES** (las actividades atenderán las dificultades, posibilidades y competencias de chicos con capacidades diferentes). Teatro para chicos presentará la obra *Los guardianes de la naturaleza,* bajo la dirección de Dany de Álzaga (martes a domingos, 15 y 17 hs.). **Valor de la entrada: $6.** Además, se realizará “Mancharte”, una jornada de arte para niños. **Sábado 29 de julio entre las 15.30 y las 17 hs., con entrada libre y gratuita. Informes: Departamento de Extensión Cultural, 4772-5628.**

■ **MUSEO JOSÉ HERNÁNDEZ.** Av. Del Libertador 2373. Presenta un espectáculo de narración de cuentos para niños, por el grupo Encuentracuentos. **Las funciones serán los sábados 29 de julio y 5 de agosto a las 17 hs.**

■ **MUSEO DE LA CIUDAD.** Defensa 219. Presenta una increíble exposición de juguetes, para que los porteños adultos vueltan a divertirse con los juguetes de ayer y los porteñitos los descubran y se sorprendan. **Podrá verse de lunes a viernes de 11 a 19 hs.; sábados, domingos y feriados, de 15 a 19 hs. La entrada cuesta $3 pesos ($1 para residentes); miércoles, gratis.**

Todas las propuesta

Además de su programación habitual, el Complejo Teatro de Buenos Aires proyectó para estas vacaciones de invierno tres obras destinadas a grandes y chicos. Dos propuestas de títeres: *Romeo y Julieta*, el clásico de William Shakespeare, a cargo del grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, bajo la dirección de Adelaida Mangani, que se presenta en el Teatro Sarmiento, y *Paso a paso*, una obra basada en el cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende, con adaptación y dirección de Carlos Almeida y dramaturgia para títeres de Mauricio Kartun, en el Teatro De la Ribera. Este sábado a las 15 hs., mientras tanto, se aguarda el estreno de la obra *El redondel*, con idea, coreografía y dirección de Marta Lantermo y Patricia Dorin, interpretada por Vicky Carzoglio y Natalia López, en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín. En esta nueva versión del espectáculo, que se estrenó por primera vez en 1989 en el Teatro Babilonia, las intérpretes entraman una relación física basada en las dificultades que encuentran a partir del vínculo con objetos suspendidos de distintas dimensiones. El lenguaje de movimiento se conforma de atracciones, rechazos, encastres, fusiones, impulsos y desafíos a la gravedad, y se nutre de técnicas provenientes del teatro físico, el circo y la danza contemporánea, incluyendo el humor. Sus creadoras, bailarinas y coreógrafas, en formaron 1989 el grupo bautizado con el nombre de su primer espectáculo, precisamente El Redondel, y desde allí, investigaron nuevas formas de representación en obras para niños convocando a artistas de otras disciplinas.

Para los mayores, continuarán en cartel las obras *El rey Lear* de William Shakespeare, con dirección del maestro Jorge Lavelli; *Woyzek*, de Georg Büchner en versión de Ricardo Ibalucía y dirección de Emilio García Whebi, y *El niño argentino*, de Mauricio Kartun, en el Teatro San Martín; *Lisandro*, de David Viñas, en versión de Villanueva Cosse con Manuel Callau y Norberto Díaz, entre otros, en el Teatro Regio; *El perro del hortelano*, de Lope de Vega, según Daniel Suárez Marzal en el Teatro de la Ribera, y *Budín inglés*, de Mariana Chaud, la 10º entrega del Proyecto Biodrama, sobre la vida de cuatro lectores porteños, en el Teatro Sarmiento. El próximo sábado 28 de julio a las 21 hs., en el Teatro Presidente Alvear, se estrenará el espectáculo de teatro musical *Orejitas perfumadas*, con textos de Roberto Arlt, poesías de Mario Paoletti y música de Juan "Tata" Cedrón. El Cuarteto Cedrón, Walter Santa Ana, Claudio Da Passano, Jana Purita, Alejandra Perlusky, Carlos Durañona y Arlberto Rusjan integran el elenco. La dirección musical corresponde al "Tata" y la dirección a Roberto Sáiz. Hay más tango, además. Este jueves a las 13 y también el próximo jueves en el mismo horario, la Orquesta del Tango ofrece un concierto con entrada libre y gratuita en el Teatro Regio, en un ciclo programado por la Dirección General de Música.

Para los amantes de la fotografía, permanecen hasta el 30 de julio las exposiciones de la Fotogalería del Teatro San Martín: "Deutsche Vita", de Stefan Moses (fotografía alemana contemporánea) y "Sol / Luna", de Andres Barragán. Mientras, en el Espacio Fotográfico del Teatro De la Ribera, la muestra de Carolina Camps, Gustavo Jononovich y Leandro Teysseire, "Los Bomberos de La Boca", se mantendrá hasta los primeros días de agosto.

Un abanico de propuestas esperan a toda la familia en el Complejo Teatral de Buenos Aires durante estas vacaciones de invierno en cada una de sus sedes. Teatro para chicos y grandes; títeres, cine, música y fotografía para que todos encuentren su cronograma ideal en la Ciudad durante estas próximas frías semanas.

LOS HORARIOS Y LAS DIRECCIONES

TEATRO SAN MARTÍN. AV. CORRIENTES 1530. Venta telefónica: 0800-333-52
/ 5020) **TEATRO. REY LEAR.** Miércoles a domingo, 20 hs. Platea, $15. Pullman
$8. 150'. Sala Martín Coronado. **WOYZECK.** Miércoles a domingo, 20.30 hs. P
coles, $8. 105'. Sala Casacuberta. **EL NIÑO ARGENTINO.** Miércoles a domingo,
$15. Miércoles, $8. 115'. Sala Cunill Cabanellas. **EL REDONDEL.** Martes a doming
$5. 60'. Sala Martín Coronado. **CINE. SALA LEOPOLDO LUGONES. "C
INÉDITO".** Hoy, *El rol de su vida* (2004), de François Favrat; mañana y el sábado,
cuando empieza... (2004), de Brigitte Roüan, y el domingo y lunes, *La serpiente e*
de Philippe de Broca. "Encuentro con el Cine Lituano". 25/7: *Completamente solos*
Vaitkus + cortometraje *Detrás del umbral* (1995), de Diana Matuzeviciene y Co
cius; 26/7: *La mujer y sus cuatros hombres* (1984), de Algimantas Puipa; 27/7: *E*
de Kristijonas Vildziunas + cortometraje *La primavera* (1997), de Valdas Navasa
tad (2000), de Sharunas Bartas; 29 y 30/7: *Nadie quería morir* (1963), de V
cius. Funciones: 17, 19.30 y 22 hs. Sábado y domingo, mismos horarios más 14.3
y jubilados, $3 (trámites de credencial de descuento, 4° piso del Teatro San Ma
nes de 10 a 16 hs.) **FOTOGALERÍA.** Lunes a viernes desde las 11 hs. Sábados y
las 12 hs., hasta la finalización de las actividades del día en el teatro. Entrada lib

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. AV. CORRIENTES 1659) OREJITAS PERFUM
a domingo, 21 hs. 100'. Platea, $15. Platea alta, $12. Tertulia, $8. Miércoles,
Venta telefónica: 4373-4245.

TEATRO REGIO. AV. CÓRDOBA 6056. Venta telefónica: 0-800-333-5254. **LISA**
sábado, 20.30 hs. Domingos, 20 hs. 135'. Platea, $15. Platea alta y palcos, $1

TEATRO DE LA RIBERA. AV. PEDRO DE MENDOZA 1821. Venta telefónica:
PERRO DEL HORTELANO. Viernes y sábado, 20 hs. Domingo, 12.30 hs. Plate
$8. Viernes, $6. **PASO A PASO.** Martes a domingo, 16 hs. Entrada, $5. 60'.
GRÁFICO. Martes a domingo, 10 a 20 hs. Lunes, 10 a 16 hs.

TEATRO SARMIENTO. AV. SARMIENTO 2715 (JARDÍN ZOOLÓGICO). Venta t
9479. **BUDÍN INGLES.** Jueves a domingo, 21 hs. 85'. Platea, $12. Jueves, $6. **R**
Martes a domingo, 16 hs. 70'. Entrada, $5.Espectáculo recomendado para chicos m

CHICOS

■ **Martes y jueves, 14 a 16.30 hs. Sábados, 10 a 13 hs.** *3 a 15 años.* **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis.* **Lunes, miércoles y viernes, 14 a 16.30 hs. LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. *Desde 3 años. No socios, $2 por día. Socios, $10 mensuales.* **Sábado, 17 hs. LA COLECCIONISTA.** Narración oral. Por Diana Tarnofky. **Domingo y lunes 24, 17 hs. PÉREZ Y COMPAÑÍA.** Títeres. Por Fantoche Violeta. **Martes 25, 17 hs. NO ES PURO CUENTO.** Narración Oral. Por Julieta Graziani, Ramón Espinosa y Nuria Jelín. **Miércoles 26, 17 hs. MI AMOR ES UN COLADOR.** Títeres. Por El Barrilete. *$6.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

■ **[gratis] Martes a domingos, 15 hs. JUGUEMOS A ENCONTRAR.** Visita guiada participativa sobre la obra de artistas plásticos argentinos del siglo XX. *6 a 12 años.* Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

■ **Sábado y domingos, 12 y 15 hs. VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** *$1.* **[gratis] Martes a domingos, 16 hs. TALLERES DE ARTE.** Museo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4772-5628. Colectivos: 10, 34, 37, 130.

■ **[gratis] Sábado y domingo, 15.30 hs. CINE PARA CHICOS.** Vagón cine. **15.30 y 17 hs. TEATRO Y TÍTERES.** Vagón Teatro. Expreso del Arte. Av. Vélez Sarsfield al 700 (y Olavarría). Colectivos: 6, 9, 25, 28, 32, 50, 65, 75, 91, 101, 133, 134, 143, 150, 188.

■ **Domingo a viernes, 15 y 16.30 hs. (desde 22/7). VACACIONES EN LA SELVA.** Espectáculos de teatro y títeres. *$4 (incluye jugo y chizitos).* Sala Carlos Trigo. Pasaje La Selva 4022. 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180.

[a la gorra] Miércoles a domingo, 15.30 hs. (desde 22/7). CAMINITO DE HORMIGAS. Títeres, teatro y objetos. *Desde 3 años.* De, dir. y títeres: Carolina Erlich. Por El Bavastel. **[a la gorra] Miércoles a domingo, 17.30 hs. (desde 22/7). PAYASOS EN SU RUTA.** Tres payasos musiqueros. De y dir: Paco Redondo. Por: Leonardo Trento, Soledad Serra y Ariel Poggi. **[a la gorra] Lunes 24 y martes 25, 15.30 hs. PALETA DE PINTOR.** Teatro. *Desde 3 años.* De, puesta y dir.: Mimí Harvey. Por Colorinches. Sala Juan Bautista Alberdi. Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ **[gratis] Todos los días, 15 a 18 hs. (desde 22/7). VACACIONES DE INVIERNO.** Títeres, concursos de disfraces, ajedrez, y más. Organiza: CGP Nº 6. Shopping Caballito. Av. Rivadavia 5108, 1º piso. 5861-8600.

■ **Desde 22/7. Miércoles y jueves, 15.30 hs. EL CIRCO DE LOS SUEÑOS.** Por El Globo. *Desde 2 años. $7 y $5.* **Viernes a domingo, 15.30 hs. (desde 22/7). CYRANO DE BERGERAC.** De: Edmond Rostand. Versión libre: Germán Bermant. Por El Globo. *Desde 6 años. $6 y $8.* **Martes a domingo, 17.30 hs. AL TUN TÚN.** Presenta Abran la sonrisa. *1 a 8 años. $8.* La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. 4953-5595. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 60, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Lunes a sábado, 15 a 17 hs. Domingos, 15, 17 y 20 hs. (20/7 al 30/7). FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO Y TÍTERES "AL SUR DEL SUR".** Organizan Catalinas Sur y Libertablas. *Espectáculos infantiles, $5. Adultos, $8.* Circuito Cultural Barracas. Av. Iriarte 2165. 4302-6825. Colectivos: 10, 12, 17, 20, 22, 45, 51, 65, 70, 74, 79, 95, 100, 129, 134, 148, 154. El Galpón de Catalinas. Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 64, 130, 153.

■ **Desde 22/7. Lunes a viernes. 14.30 hs. EL PRÍNCIPE Y LA ROSA. 16 hs. HISTORIA CON CARICIAS. 17.30 hs. EL EMPERADOR FEO COMO EL PATITO. Sábados y domingos. 14.30 hs. C.NICIENTO. 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** De, puesta y dir.: Héctor Presa. Por La Galera Encantada. *$8.* La Galera. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168.

■ **Sábado. 15 hs. CHAU SEÑOR MIEDO. 16 hs. CHICHES. 17.30 hs. PÉREZ GIL CON AJO / PIRATAS. Domingo. 15 hs. PAQUETITO. 16 hs. CHICHES. 17.30 hs. DE FAROS Y FLORES. Lunes 24. 15 hs. A VER QUÉ VEO. 16 hs. CHICHES. 17.30 hs. PÉREZ GIL CON AJO / PIRATAS. Martes 25. 15 hs. BELINDA LAVA LINDO. 16 hs. CHICHES. 17.30 hs. PAQUETITO. Miércoles 26. 15 hs. GUAU. 16 hs. CHICHES. 17.30 hs. EL CUMPLEAÑOS DE MARGARITA.** Por: Grupo de Teatro Buenos Aires. *$8.* UPB. Ciudad de La Paz 1972. 4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168, 194. Subte D.

■ **Jueves, 17 hs. Sábado, 16 hs. (desde 22/7). MIS CAJAS.** Humor, música, títeres y luz negra. *3 a 8 años.* De y dir.: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Be
man. *$7.* Del Pasillo. C
5167. Colectivos: 2, 5
52, 56, 75, 84, 86, 8
115, 127, 128, 132,

■ **Desde 22/7. Lunes**
EL HOMBRECITO DE
Dir.: Ángel Romero. Po
hs. EL MAGO DE OZ.
Gabriel Gestal. Por Cof
$10. **16.30 hs. LA PL**
Títeres. Dir.: Ángel Rom
$8. **17.30 hs. TOY ST**
JUGUETES 4. Comedi
Gestal. Por Cofradía er
rarte. Av. Corrientes 15
lectivos: 5, 6, 7, 9, 19
45, 50, 59, 67, 70, 7
111, 115, 132, 142,

■ **Todos los días, 15**
CANCIONES PARA AR
folclórico infantil. De: Z
ca: Waldo Belloso. *Des*
to Yrigoyen 1934. 495
5, 6, 7, 12, 23, 24, 26
86, 95, 98, 102, 103
150, 151, 168. Subte

■ **Desde 22/7. Marte**
hs. UN TIGRE EN EL C
a 7 años. Dir.: Nelly So
Sala O. Pugliese. *$6.* **M**
hs. Domingo, 16.30 h
res y teatro negro. *Des*
Antoaneta Madjarova.
grupo Kukla. *$8.* Sala
domingo, 17 hs. LA "
Clown, aventuras y ron
De y por: grupo Amichi
$6. Sala R.G. Tuñón. C
Cooperación. Av. Corrie
8000. Colectivos: 5, 6
38, 39, 50, 67, 102,

■ **Todos los días, 16**
CENT Y PAUL. Un viaje
junto a Vincent Van Go
de 4 años. De: Marian
Sverdlick. Con: Marian
bricante. *$8.* El Piccolin
4779-0353. Colectivos

■ **Desde 22/7. Marte**
CANCIONES A UPA. M
hasta 4 años. Con: Mil
Valdez. *$12.* **Martes a**
mingo, 15 hs. SOLUC

¿Quéeslacultura?

Tom Lupo*



Hace poco, José Nun habló de un libro en el que aparecen 500 acepciones de la palabra cultura. Por lo que me puedo tomar la libertad de agregar una visión más. En mi país, colonizado bajo la "madre de todas las zonceras, civilización o barbarie", en la que barbarie era lo nuestro, se trata de recuperarla, valorizarla y resaltar sus magníficas diferencias que pueden convivir en un pie de igualdad con las culturas de todo el mundo. Nuestra literatura, nuestro teatro, nuestro cine, nuestra pintura, nuestra música, nuestro modo de tomar café con los amigos, en fin, nuestra manera de hablar.

*** Conductor de radio**

Laiseca Horror Show. El Museo Penitenciario es una construcción del siglo XVIII diseñado por sacerdotes y maestros mayores de obra, Prímoli y Blanqui –responsables también de los planos del Cabildo–. Los jesuitas enseñaban oficios hasta que fueron expulsados por Carlos III, en 1767. Los bethlemitas, hospitalarios y asistenciales, crearon luego un hospital y un asilo de ancianos. Años más tarde, el presidente Bernardino Rivadavia expropió el lugar a la Iglesia. Y a partir de 1880, se convirtió en la famosa Cárcel de Mujeres. Su status de Museo le llegó un siglo después, en 1980. Allí se desarrollará este ciclo que incluye una visita guiada al Museo y la posterior proyección de clásicos de terror + narraciones a cargo del escritor Alberto Laiseca, ícono del género en Argentina.

El ciclo comenzará este sábado 22: a las 17 hs. habrá una visita guiada al Museo; a las 18 hs. se proyectará *El beso de la muerte* (Henry Hathaway). A continuación, el escritor del bigote llamativo relatará cuentos de terror.
El domingo 23, luego de la visita guiada, se proyectará, a las 18 hs., *La fosa y el péndulo* (Roger Corman). El próximo fin de semana, la programación será la siguiente.
Sábado 29. 17 hs. Visita guiada al Museo. 18 hs. Proyección de *La casa pavorosa Usher* (Roger Corman). Domingo 30. 17 hs. Visita guiada al Museo. 18 hs. Proyección de *El planeta desconocido* (Fred M. Wilcox). Se recuerda que, al finalizar cada proyección, Laiseca relatará cuentos de terror.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Todas las propuestas



Además de su programación habitual, el Complejo Teatro de Buenos Aires proyectó para estas vacaciones de invierno tres obras destinadas a grandes y chicos. Dos propuestas de títeres: *Romeo y Julieta*, el clásico de William Shakespeare, a cargo del grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, bajo la dirección de Adelaida Mangani, que se presenta en el Teatro Sarmiento, y *Paso a paso*, una obra basada en el cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende, con adaptación y dirección de Carlos Almeida y dramaturgia para títeres de Mauricio Kartun, en el Teatro De la Ribera. Este sábado a las 15 hs., mientras tanto, se aguarda el estreno de la obra *El redondel*, con idea, coreografía y dirección de Marta Lantermo y Patricia Dorin, interpretada por Vicky Carzoglio y Natalia López, en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín. En esta nueva versión del espectáculo, que se estrenó por primera vez en 1989 en el Teatro Babilonia, las intérpretes entraman una relación física basada en las dificultades que encuentran a partir del vínculo con objetos suspendidos de distintas dimensiones. El lenguaje de movimiento se conforma de atracciones, rechazos, encastres, fusiones, impulsos y desafíos a la gravedad, y se nutre de técnicas provenientes del teatro físico, el circo y la danza contemporánea, incluyendo el humor. Sus creadoras, bailarinas y coreógrafas, en formaron 1989 el grupo bautizado con el nombre de su primer espectáculo, precisamente El Redondel, y desde allí, investigaron nuevas formas de representación en obras para niños convocando a artistas de otras disciplinas.

Para los mayores, continuarán en cartel las obras *El rey Lear* de William Shakespeare, con dirección del maestro Jorge Lavelli; *Woyzek*, de Georg Büchner en versión de Ricardo Ibalucía y dirección de Emilio García Whebi, y *El niño argentino*, de Mauricio Kartun, en el Teatro San Martín; *Lisandro*, de David Viñas, en versión de Villanueva Cosse con Manuel Callau y Norberto Díaz, entre otros, en el Teatro Regio; *El perro del hortelano*, de Lope de Vega, según Daniel Suárez Marzal en el Teatro de la Ribera, y *Budín inglés*, de Mariana Chaud, la 10º entrega del Proyecto Biodrama, sobre la vida de cuatro lectores porteños, en el Teatro Sarmiento. El próximo sábado 28 de julio a las 21 hs., en el Teatro Presidente Alvear, se estrenará el espectáculo de teatro musical *Orejitas perfumadas*, con textos de Roberto Arlt, poesías de Mario Paoletti y música de Juan "Tata" Cedrón. El Cuarteto Cedrón, Walter Santa Ana, Claudio Da Passano, Jana Purita, Alejandra Perlusky, Carlos Durañona y Arlberto Rusjan integran el elenco. La dirección musical corresponde al "Tata" y la dirección a Roberto Sáiz. Hay más tango, además. Este jueves a las 13 y también el próximo jueves en el mismo horario, la Orquesta del Tango ofrece un concierto con entrada libre y gratuita en el Teatro Regio, en un ciclo programado por la Dirección General de Música.

Para los amantes de la fotografía, permanecen hasta el 30 de julio las exposiciones de la Fotogalería del Teatro San Martín: "Deutsche Vita", de Stefan Moses (fotografía alemana contemporánea) y "Sol / Luna", de Andres Barragán. Mientras, en el Espacio Fotográfico del Teatro De la Ribera, la muestra de Carolina Camps, Gustavo Jononovich y Leandro Teysseire, "Los Bomberos de La Boca", se mantendrá hasta los primeros días de agosto.

Un abanico de propuestas esperan a toda la familia en el Complejo Teatral de Buenos Aires durante estas vacaciones de invierno en cada una de sus sedes. Teatro para chicos y grandes; títeres, cine, música y fotografía para que todos encuentren su cronograma ideal en la Ciudad durante estas próximas frías semanas.

LOS HORARIOS Y LAS DIRECCIONES

TEATRO SAN MARTÍN. AV. CORRIENTES 1530. Venta telefónica: 0800-333-5254 y 4375-5018 / 5020) **TEATRO. REY LEAR.** Miércoles a domingo, 20 hs. Platea, $15. Pullman, $12. Miércoles, $8. 150'. Sala Martín Coronado. **WOYZECK.** Miércoles a domingo, 20.30 hs. Platea, $15. Miércoles, $8. 105'. Sala Casacuberta. **EL NIÑO ARGENTINO.** Miércoles a domingo, 20.30 hs. Platea, $15. Miércoles, $8. 115'. Sala Cunill Cabanellas. **EL REDONDEL.** Martes a domingo, 15 hs. Entrada, $5. 60'. Sala Martín Coronado. **CINE. SALA LEOPOLDO LUGONES. "CINE FRANCÉS INÉDITO".** Hoy, *El rol de su vida* (2004), de François Favrat; mañana y el sábado, *Trabajo, uno sabe cuando empieza…* (2004), de Brigitte Roüan, y el domingo y lunes, *La serpiente en el puño* (2004), de Philippe de Broca. "Encuentro con el Cine Lituano". 25/7: *Completamente solos* (2004), de Jonas Vaitkus + cortometraje *Detrás del umbral* (1995), de Diana Matuzeviciene y Cornelijus Matuzevicius; 26/7: *La mujer y sus cuatros hombres* (1984), de Algimantas Puipa; 27/7: *El contrato* (2002), de Kristijonas Vildziunas + cortometraje *La primavera* (1997), de Valdas Navasaitis; 28/7: *Libertad* (2000), de Sharunas Bartas; 29 y 30/7: *Nadie quería morir* (1963), de Vytautas Zalakevicius. Funciones: 17, 19.30 y 22 hs. Sábado y domingo, mismos horarios más 14.30 hs. Estudiantes y jubilados, $3 (trámites de credencial de descuento, 4° piso del Teatro San Martín, lunes a viernes de 10 a 16 hs.) **FOTOGALERÍA.** Lunes a viernes desde las 11 hs. Sábados y domingos desde las 12 hs., hasta la finalización de las actividades del día en el teatro. Entrada libre.

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. AV. CORRIENTES 1659) OREJITAS PERFUMADAS. Miércoles a domingo, 21 hs. 100'. Platea, $15. Platea alta, $12. Tertulia, $8. Miércoles, $8. Venta telefónica: 4373-4245.

TEATRO REGIO. AV. CÓRDOBA 6056. Venta telefónica: 0-800-333-5254. **LISANDRO.** Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingos, 20 hs. 135'. Platea, $15. Platea alta y palcos, $10. Jueves, $8.

TEATRO DE LA RIBERA. AV. PEDRO DE MENDOZA 1821. Venta telefónica: 4302-9042. **EL PERRO DEL HORTELANO.** Viernes y sábado, 20 hs. Domingo, 12.30 hs. Platea, $12. Pullman, $8. Viernes, $6. **PASO A PASO.** Martes a domingo, 16 hs. Entrada, $5. 60'. **ESPACIO FOTOGRÁFICO.** Martes a domingo, 10 a 20 hs. Lunes, 10 a 16 hs.

TEATRO SARMIENTO. AV. SARMIENTO 2715 (JARDÍN ZOOLÓGICO). Venta telefónica: 4808-9479. **BUDÍN INGLES.** Jueves a domingo, 21 hs. 85'. Platea, $12. Jueves, $6. **ROMEO Y JULIETA.** Martes a domingo, 16 hs. 70'. Entrada, $5.Espectáculo recomendado para chicos mayores de 5 años.

CHICOS

■ Martes y jueves, 14 a 16.30 hs. Sábados, 10 a 13 hs. *3 a 15 años.* **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis.* Lunes, miércoles y viernes, 14 a 16.30 hs. **LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. *Desde 3 años. No socios, $2 por día. Socios, $10 mensuales.* Sábado, 17 hs. **LA COLECCIONISTA.** Narración oral. Por Diana Tarnofky. Domingo y lunes 24, 17 hs. **PÉREZ Y COMPAÑÍA.** Títeres. Por Fantoche Violeta. Martes 25, 17 hs. **NO ES PURO CUENTO.** Narración Oral. Por Julieta Graziani, Ramón Espinosa y Nuria Jelín. Miércoles 26, 17 hs. **MI AMOR ES UN COLADOR.** Títeres. Por El Barrilete. *$6.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

■ [gratis] Martes a domingos, 15 hs. **JUGUEMOS A ENCONTRAR.** Visita guiada participativa sobre la obra de artistas plásticos argentinos del siglo XX. *6 a 12 años.* Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

■ Sábado y domingos, 12 y 15 hs. **VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** *$1.* [gratis] Martes a domingos, 16 hs. **TALLERES DE ARTE.** Museo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4772-5628. Colectivos: 10, 34, 37, 130.

■ [gratis] Sábado y domingo, 15.30 hs. **CINE PARA CHICOS.** Vagón cine. 15.30 y 17 hs. **TEATRO Y TÍTERES.** Vagón Teatro. Expreso del Arte. Av. Vélez Sarsfield al 700 (y Olavarría). Colectivos: 6, 9, 25, 28, 32, 50, 65, 75, 91, 101, 133, 134, 143, 150, 188.

■ Domingo a viernes, 15 y 16.30 hs. (desde 22/7). **VACACIONES EN LA SELVA.** Espectáculos de teatro y títeres. *$4 (incluye jugo y chizitos).* Sala Carlos Trigo. Pasaje La Selva 4022. 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180. [a la gorra] Miércoles a domingo, 15.30 hs. (desde 22/7). **CAMINITO DE HORMIGAS.** Títeres, teatro y objetos. *Desde 3 años.* De, dir. y títeres: Carolina Erlich. Por El Bavastel. [a la gorra] Miércoles a domingo, 17.30 hs. (desde 22/7). **PAYASOS EN SU RUTA.** Tres payasos musiqueros. De y dir: Paco Redondo. Por: Leonardo Trento, Soledad Serra y Ariel Poggi. [a la gorra] Lunes 24 y martes 25, 15.30 hs. **PALETA DE PINTOR.** Teatro. *Desde 3 años.* De, puesta y dir.: Mimí Harvey. Por Colorinches. Sala Juan Bautista Alberdi. Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ [gratis] Todos los días, 15 a 18 hs. (desde 22/7). **VACACIONES DE INVIERNO.** Títeres, concursos de disfraces, ajedrez, y más. Organiza: CGP Nº 6. Shopping Caballito. Av. Rivadavia 5108, 1º piso. 5861-8600.

■ Desde 22/7. Miércoles y jueves, 15.30 hs. **EL CIRCO DE LOS SUEÑOS.** Por El Globo. *Desde 2 años. $7 y $5.* Viernes a domingo, 15.30 hs. (desde 22/7). **CYRANO DE BERGERAC.** De: Edmond Rostand. Versión libre: Germán Bermant. Por El Globo. *Desde 6 años. $6 y $8.* Martes a domingo, 17.30 hs. **AL TUN TÚN.** Presenta Abran la sonrisa. *1 a 8 años. $8.* La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. 4953-5595. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 60, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ Lunes a sábado, 15 a 17 hs. Domingos, 15, 17 y 20 hs. (20/7 al 30/7). **FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO Y TÍTERES "AL SUR DEL SUR".** Organizan Catalinas Sur y Libertablas. *Espectáculos infantiles, $5. Adultos, $8.* Circuito Cultural Barracas. Av. Iriarte 2165. 4302-6825. Colectivos: 10, 12, 17, 20, 22, 45, 51, 65, 70, 74, 79, 95, 100, 129, 134, 148, 154. El Galpón de Catalinas. Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 64, 130, 153.

■ Desde 22/7. Lunes a viernes. 14.30 hs. **EL PRÍNCIPE Y LA ROSA.** 16 hs. **HISTORIA CON CARICIAS.** 17.30 hs. **EL EMPERADOR FEO COMO EL PATITO.** Sábados y domingos. 14.30 hs. **C.NICIENTO.** 16 hs. **EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO.** 17.30 hs. **UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** De, puesta y dir.: Héctor Presa. Por La Galera Encantada. *$8.* La Galera. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168.

■ Sábado. 15 hs. **CHAU SEÑOR MIEDO.** 16 hs. **CHICHES.** 17.30 hs. **PÉREZ GIL CON AJO / PIRATAS.** Domingo. 15 hs. **PAQUETITO.** 16 hs. **CHICHES.** 17.30 hs. **DE FAROS Y FLORES.** Lunes 24. 15 hs. **A VER QUÉ VEO.** 16 hs. **CHICHES.** 17.30 hs. **PÉREZ GIL CON AJO / PIRATAS.** Martes 25. 15 hs. **BELINDA LAVA LINDO.** 16 hs. **CHICHES.** 17.30 hs. **PAQUETITO.** Miércoles 26. 15 hs. **GUAU.** 16 hs. **CHICHES.** 17.30 hs. **EL CUMPLEAÑOS DE MARGARITA.** Por: Grupo de Teatro Buenos Aires. *$8.* UPB. Ciudad de La Paz 1972. 4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168, 194. Subte D.

■ Jueves, 17 hs. Sábado, 16 hs. (desde 22/7). **MIS CAJAS.** Humor, música, títeres y luz negra. *3 a 8 años.* De y dir.: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José y Alan Stivelman. *$7.* Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 115, 127, 128, 132, 151, 160, 165, 168.

■ Desde 22/7. Lunes a domingo, 14 hs. **EL HOMBRECITO DEL AZULEJO.** Títeres. Dir.: Ángel Romero. Por Tentempié. *$8.* 15 hs. **EL MAGO DE OZ.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por Cofradía en Pro-Testa. *$10.* 16.30 hs. **LA PLANTA DE BARTOLO.** Títeres. Dir.: Ángel Romero. Por Tentempié. *$8.* 17.30 hs. **TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por Cofradía en Pro-Testa. *$10.* Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

■ Todos los días, 15 y 17 hs. (desde 22/7). **CANCIONES PARA ARGENTINITOS.** Musical folclórico infantil. De: Zulema Alcayata. Música: Waldo Belloso. *Desde $12.* Empire. Hipólito Yrigoyen 1934. 4953-8254. Colectivos: 2, 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 56, 60, 64, 86, 95, 98, 102, 103, 105, 111, 140, 146, 150, 151, 168. Subte A.

■ Desde 22/7. Martes a domingo, 15.30 hs. **UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres. 0 a 7 años. Dir.: Nelly Scarpitto. Por El Nudo. Sala O. Pugliese. *$6.* Martes a sábado, 16 hs. Domingo, 16.30 hs. **PULGARCITA.** Títeres y teatro negro. *Desde 3 años.* De y dir.: Antoaneta Madjarova. Por Títeres del C.C.C. y grupo Kukla. *$8.* Sala Solidaridad. Martes a domingo, 17 hs. **LA "O" DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. *Desde 5 años.* De y por: grupo Amichis. Dir.: Cecilia Miserere. *$6.* Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ Todos los días, 16 hs. (desde 22/7). **VINCENT Y PAUL.** Un viaje imaginario y clownesco junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin. *Desde 4 años.* De: Mariano Singer. Dir.: Ricardo Sverdlick. Con: Mariano Singer y Mariano Fabricante. *$8.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ Desde 22/7. Martes a sábado, 15 hs. **CANCIONES A UPA.** Musical. *Desde 8 meses hasta 4 años.* Con: Milena Pezzi y María Marta Valdez. *$12.* Martes a viernes, 17 hs. Domingo, 15 hs. **SOLUCIONES PARA IR A DORMIR S.A.** Títeres y teatro negro. De: Gabriela Hillar. Dir.: Natalia Bindenmaister. Por: Julio Bassan, Belén Denazis y Miriam Salto. *Desde 2 años. $12.* Auditorio Cendas. Bulnes 1350. 4862-3418. Colectivos: 26, 36, 39C, 92, 99, 106, 09, 128, 140, 142, 151, 160.

■ Domingo, 17 hs. **LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro, circo e imágenes digitales.Por Cuerda Floja. *$12. Estudiantes y jubilados, $7.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 128, 151, 111.

■ Domingo, 17 hs. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girando. Por Museo Viajero. *$8. Docentes y jubilados, gratis.* Museo Saavedra Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ Todos los días, 17 hs. (desde 22/7). **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por Vocal 5. *$18, $15 y $12.* Viernes y sábado, 23 hs. Domingo, 19 hs. **SUDESTADA.** Dir.: Gerardo Hochman. Por Cuatro Vientos. *Desde $15.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D.

■ Miércoles a domingo, 17.30 hs. (desde 22/7). **LA FLAUTA MÁGICA.** De Gabriela Marges, sobre la ópera de Mozart. Por Babel Teatro. *$10.* Teatro Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 129, 150, 152. Subte: D y C.

■ Todos los días, 16 y 18 hs. (desde 22/7). **PASIÓN ANIMAL.** Circo. Dir.: Mario Pérez y Gabriela Ricardes. *$10.* Por El Coreto. El Coreto Circo. Soler 4637. 4832-6777. Colectivos: 12, 15, 21, 29, 34, 36, 37, 39, 41 55, 57, 59 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 126, 141, 152, 160.

■ Sábado, 17 hs. **VIAJE ZAPUCAI.** Un recorrido latinoamericano. Dir.: Tony Lestingi. *$10. Menores de 12 años, $5.* Bar El Taller. Serrano 1595, 1° piso. 4831-5501. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ Sábado 22 a lunes 24, 17 hs. **EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Unipersonal de títeres. Dir: Rafael Curci. Con: Claudio Álvarez. *$15.* British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

■ Desde 22/7. Todos los días, 15, 17 y 18 hs. **EL LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS.** Divertimento musical interactivo. Dir. y puesta: Gustavo Bernal. Por grupo Alas. *$10.* Espacio Artístico Colette. Todos los días, 15 y 17 hs. **DERECHOS TORCIDOS.** De y dir.: Hugo Midón. *$15 y $20.* Sala Pablo Picasso. Todos los días, 15.15 y 16.30 hs. **CARACACHUMBA.** Faltaba más. Música rioplatense, historias y humor. *$10.* Todos los días, 17 hs. **SIN ESCALAS.** Variedades circenses. Por La Pipetuá. *$10.* Sala Pablo Neruda. Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 6320-5302. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ Desde 22/7. Todos los días, 17 hs. **ZOOILÓGICO.** Musical para chicos. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. Con: Ivanna Rossi, Dan Breitman y elenco. *$10.* Lunes a sábado, 15 hs. **5 ENCANTANDO.** Música sobre poesías de Elsa Bornemann. Puesta: Teresa Duggan. *Precio a confirmar.* Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ Lunes a viernes, 12.30 a 19.30 hs. Sábado y domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio interactivo. *$6. Menores de 4 años, gratis.* Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ Todos los días, 15.30 a 17.30 hs. (desde 22/7). **JOSE CANTA MUÑEKOTES.** Show musical infantil. Por Josefina "Jose" Lamarre. *$7.* Belisario Av. Corrientes 1624. 4373-3465. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ Todos los días, 17 hs. (desde 22/7). **CANTANDO CON ADRIANA.** Las canciones del jardín, y más. *De 0 a 6 años. $10 a $30. Menores de 1 año, gratis.* Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto y Cabildo. 4783-1783. Colectivos: 41, 44, 59, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 152, 168, 184. Subte D.

■ Todos los días, 15.30 hs. (desde 22/7). **LA BANDA DEL MUSIQUERO LOCO.** *$10.* Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 6, 24, 26, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 142, 146, 180. Subte B.

■ [Bono contribución $2. Voluntario]. Del 22/7 al 6/8. Martes a domingos, 15.30 hs. **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** *De 15 a 19 hs.* Museo Etnográfico Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111.

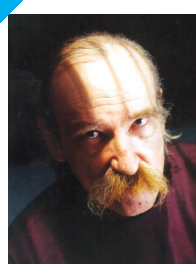
■ Todos los días, 10 a 18 hs. (desde 22/7). **GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA CIUDAD".** Visitas guiadas, talleres, juegos y más. *$7. Menores de 10 años, $3,50. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

¿Quéeslacultura?

Tom Lupo*

Hace poco, José Nun habló de un libro en el que aparecen 500 acepciones de la palabra cultura. Por lo que me puedo tomar la libertad de agregar una visión más. En mi país, colonizado bajo la "madre de todas las zonceras, civilización o barbarie", en la que barbarie era lo nuestro, se trata de recuperarla, valorizarla y resaltar sus magníficas diferencias que pueden convivir en un pie de igualdad con las culturas de todo el mundo. Nuestra literatura, nuestro teatro, nuestro cine, nuestra pintura, nuestra música, nuestro modo de tomar café con los amigos, en fin, nuestra manera de hablar.

** Conductor de radio*



Laiseca Horror Show. El Museo Penitenciario es una construcción del siglo XVIII diseñado por sacerdotes y maestros mayores de obra, Prímoli y Blanqui –responsables también de los planos del Cabildo–. Los jesuitas enseñaban oficios hasta que fueron expulsados por Carlos III, en 1767. Los bethlemitas, hospitalarios y asistenciales, crearon luego un hospital y un asilo de ancianos. Años más tarde, el presidente Bernardino Rivadavia expropió el lugar a la Iglesia. Y a partir de 1880, se convirtió en la famosa Cárcel de Mujeres. Su status de Museo le llegó un siglo después, en 1980. Allí se desarrollará este ciclo que incluye una visita guiada al Museo y la posterior proyección de clásicos de terror + narraciones a cargo del escritor Alberto Laiseca, ícono del género en Argentina.

El ciclo comenzará este sábado 22: a las 17 hs. habrá una visita guiada al Museo; a las 18 hs. se proyectará *El beso de la muerte* (Henry Hathaway). A continuación, el escritor del bigote llamativo relatará cuentos de terror.
El domingo 23, luego de la visita guiada, se proyectará, a las 18 hs., *La fosa y el péndulo* (Roger Corman). El próximo fin de semana, la programación será la siguiente.
Sábado 29. 17 hs. Visita guiada al Museo. 18 hs. Proyección de *La casa pavorosa Usher* (Roger Corman). Domingo 30. 17 hs. Visita guiada al Museo. 18 hs. Proyección de *El planeta desconocido* (Fred M. Wilcox). Se recuerda que, al finalizar cada proyección, Laiseca relatará cuentos de terror.

LA FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL



PASEN Y LEAN



Como todos los años, desde su primera edición en 1989, la Fundación El Libro invita a todos, chicos y grandes, a la 17º edición de la Feria del Libro Infantil y Juvenil. En esta ocasión, bajo el lema "pasen y lean", la escenógrafa Valeria Abuin, con la colaboración del ilustrador Martín Melogno, ha transformado el Centro de Exposiciones de la Ciudad (Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón) en un gigantesco ambiente circense, donde distintas compañías y escuelas de circo tienen a su cargo el constante entretenimiento y sorpresa de los visitantes.

Más de cien expositores se dan cita dentro del predio, buscando acercar sus libros, y el libro en general, a un público cada vez más adepto. Propuesta cada vez más enorme, para que nadie se pierda, al ingreso todos reciben de forma gratuita la Guía de la Feria, con el listado de expositores, el plano y el programa general y, además, el programa diario. Sí, el programa diario, porque más allá de los miles y miles de libros para curiosear y hojear, la Feria tiene reservadas para los chicos múltiples actividades, espectáculos y talleres.

Así, por ejemplo, los pequeños (y no tanto) protagonistas de la Feria podrán no sólo embadurnarse con pintura, arcilla y crayones, sino también editar su propio libro, construir un instrumento musical, realizar experimentos científicos y hasta subirse a un simulador de vuelo. Para que todos puedan disfrutar juntos, CILSA presentará además talleres de integración donde los participantes aprenderán a leer cuentos en sistema Braille y a narrarlos en lenguaje de señas.

Y no todo es hacer. Los más vagos podrán limitarse a leer o mirar, ya sea en la Biblioteca infantil (con más de 3.000 libros) o en las diversas exposiciones, entre las que se destacan "Astrid Lindgren y los derechos del niño" (sobre la escritora sueca) e "Ilustradores Contemporáneos Alemanes".

Teatro, música, circo y títeres completan una propuesta única para estas vacaciones de invierno, puesta a demostrar que leer, aprender y pensar pueden ser una actividad entretenida e inigualable. Una buena noticia: los chicos de hasta doce años, los jubilados y pensionados y los docentes que exhiban comprobante, entran todos los días sin cargo, y la entrada general para mayores es tan sólo de 5 pesos. Hasta mañana, la Feria funcionará de 9 a 18 hs., pero a partir del próximo lunes extenderá su horario hasta las 20 hs. Sábados y domingos, de 14 a 20 hs. Hay tiempo de ir hasta el 30 de julio ¡Será cuestión de apurarse!



MUSEOS

Centro de Museos de Buenos Aires

■ Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. **ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2.** Edgardo Madanes, Carola Zech, Gerardo Feldstein, entre otros. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. **ARTE, CIENCIA Y JUEGO. UN PUNTO DE ENCUENTRO.** Muestra participativa y lúdica. Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. **VISITAS GUIADAS.** *$3. Residentes, $1.* Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

Cruce de las Artes

■ [gratis] Lunes a domingo, 8 a 19 hs. **ENTRE DESIERTOS. ALEJANDRO CHASKIELBERG.** Muestra fotográfica. Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo de Buenos Aires). Colectivos: 10, 37, 67.

De Arte Español Enrique Larreta

■ Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Mobiliario y objetos de los siglos XIII al XX. *$1. Jueves, gratis.* [gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs. **RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. **FABULOQUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE.** Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco

■ Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NORTE ARGENTINO. ESPEJOS DEL COSMOS.** Arte precolombino; metal, piedra, cerámica, hueso, madera y textil. *$3. Residentes, $1.* Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

De Arte Popular José Hernández

■ Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **EL NON ASHE.** Arte y cultura de la amazonia peruana en el pueblo Shipibo-Konibo. **HEMOGENES CAYO, UN ARTISTA POPULAR DE LA PUNA.** Objetos adquiridos en 2002 por la Asociación Amigos del Museo. **MOTIVOS POPULARES ARGENTINOS: LO GLOBAL EN FORMATO POSTAL.** Postales. **ALMA Y METAL EN CRISOL. HECTOR PIRI SPOLTORE Y LIDIA LÓPEZ.** Artesanías. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.* Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

De la Ciudad

■ Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **ESO HICIMOS Y ALGO MÁS.** Muestra retrospectiva. **EL ART-DECÓ, UN SOPLO DE RENOVACIÓN EN EL BUENOS AIRES DE LOS AÑOS 20.** Distintos aspectos de la vida porteña bajo ese estilo. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

Eduardo Sívori

■ Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **MUESTRA ANTOLÓGICA. GUILLERMO DE LA TORRE.** Escenografías. **IMÁGENES URBANAS. JULIO RACIOPPI.** Paisajes urbanos. Martes a viernes, 11 y 14 hs. **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas dela Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Turnos: 4772-5628. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130.

Histórico Brigadier General Cornelio de Saavedra

■ Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. **RECONQUISTA DE BUENOS AIRES / 1806 - 12 DE AGOSTO - 2006.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

254 y 4375-5018
n, $12. Miércoles,
Platea, $15. Miér-
20.30 hs. Platea,
go, 15 hs. Entrada,
CINE FRANCÉS
Trabajo, uno sabe
en el puño (2004),
s (2004), de Jonas
rnelijus Matuzevi-
l contrato (2002),
aitis; 28/7: *Liber-*
Vytautas Zalakevi-
30 hs. Estudiantes
artín, lunes a vier-
y domingos desde
re.
IADAS. Miércoles
$8.

ANDRO. Jueves a
10. Jueves, $8.
: 4302-9042. **EL**
ea, $12. Pullman,
ESPACIO FOTO-

telefónica: 4808-
OMEO Y JULIETA.
nayores de 5 años.

elén José y Alan Stivel-
Colombres 35. 4981-
, 7, 19, 26, 32, 41,
8, 96, 99, 103, 111,
151, 160, 165, 168.
s a domingo, 14 hs.
L AZULEJO. Títeres.
r Tentempié. *$8.* 15
Comedia musical. Dir.:
fradía en Pro-Testa.
LANTA DE BARTOLO.
nero. Por Tentempié.
TORY - HISTORIA DE
a musical. Dir.: Gabriel
n Pro-Testa. *$10.* Libe-
555. 4375-2341. Co-
, 23, 24, 26, 29, 39,
5, 98, 99, 106, 109,
146, 180. Subte B.
y 17 hs. (desde 22/7).
RGENTINITOS. Musical
ulema Alcayata. Músi-
sde $12. Empire. Hipóli-
3-8254. Colectivos: 2,
6, 37, 50, 56, 60, 64,
, 105, 111, 140, 146,
A.
es a domingo, 15.30
GALLINERO. Títeres. 0
carpitto. Por El Nudo.
Martes a sábado, 16
hs. **PULGARCITA.** Títe-
sde 3 años. De y dir.:
Por Títeres del C.C.C. y
Solidaridad. Martes a
"O" DE ODISEO.
mance. *Desde 5 años.*
is. Dir.: Cecilia Miserere.
Centro Cultural de la
entes 1543. 5077-
, 7, 23, 24, 26, 29,
105, 142, 146, 155.
hs. (desde 22/7). **VIN-**
e imaginario y clownesco
gh y Paul Gauguin. *Des-*
o Singer. Dir.: Ricardo
o Singer y Mariano Fa-
no. Fitz Roy 2056.
s: 21, 111, 161, 166.
es a sábado, 15 hs.
Musical. *Desde 8 meses*
ena Pezzi y María Marta
a viernes, 17 hs. Do-
CIONES PARA IR A

DORMIR S.A. Títeres y teatro negro. De: Gabriela Hillar. Dir.: Natalia Bindenmaister. Por: Julio Bassan, Belén Denazis y Miriam Salto. *Desde 2 años. $12.* Auditorio Cendas. Bulnes 1350. 4862-3418. Colectivos: 26, 36, 39C, 92, 99, 106, 09, 128, 140, 142, 151, 160.

■ Domingo, 17 hs. **LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro, circo e imágenes digitales.Por Cuerda Floja. *$12. Estudiantes y jubilados, $7.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 128, 151, 111.

■ Domingo, 17 hs. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girando. Por Museo Viajero. *$8. Docentes y jubilados, gratis.* Museo Saavedra Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ Todos los días, 17 hs. (desde 22/7). **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por Vocal 5. *$18, $15 y $12.* Viernes y sábado, 23 hs. Domingo, 19 hs. **SUDESTADA.** Dir.: Gerardo Hochman. Por Cuatro Vientos. *Desde $15.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D.

■ Miércoles a domingo, 17.30 hs. (desde 22/7). **LA FLAUTA MÁGICA.** De Gabriela Marges, sobre la ópera de Mozart. Por Babel Teatro. *$10.* Teatro Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 129, 150, 152. Subte: D y C.

■ Todos los días, 16 y 18 hs. (desde 22/7). **PASIÓN ANIMAL.** Circo. Dir.: Mario Pérez y Gabriela Ricardes. *$10.* Por El Coreto. El Coreto Circo. Soler 4637. 4832-6777. Colectivos: 12, 15, 21, 29, 34, 36, 37, 39, 41 55, 57, 59 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 126, 141, 152, 160.

■ Sábado, 17 hs. **VIAJE ZAPUCAI.** Un recorrido latinoamericano. Dir.: Tony Lestingi. *$10. Menores de 12 años, $5.* Bar El Taller. Serrano 1595, 1° piso. 4831-5501. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ Sábado 22 a lunes 24, 17 hs. **EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Unipersonal de títeres. Dir: Rafael Curci. Con: Claudio Álvarez. *$15.* British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

■ Desde 22/7. Todos los días, 15, 17 y 18 hs. **EL LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS.** Divertimento musical interactivo. Dir. y puesta: Gustavo Bernal. Por grupo Alas. *$10.* Espacio Artístico Colette. Todos los días, 15 y 17 hs. **DERECHOS TORCIDOS.** De y dir.: Hugo Midón. *$15 y $20.* Sala Pablo Picasso. Todos los días, 15.15 y 16.30 hs. **CARACACHUMBA.** Faltaba más. Música rioplatense, historias y humor. *$10.* Todos los días, 17 hs. **SIN ESCALAS.** Variedades circenses. Por La Pipetuá. *$10.* Sala Pablo Neruda. Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 6320-5302. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ Desde 22/7. Todos los días, 17 hs. **ZOOILÓGICO.** Musical para chicos. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. Con: Ivanna Rossi, Dan Breitman y elenco. *$10.* Lunes a sábado, 15 hs. **5 ENCANTANDO.** Música sobre poesías de Elsa Bornemann. Puesta: Teresa Duggan. *Precio a confirmar.* Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ Lunes a viernes, 12.30 a 19.30 hs. Sábado y domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio interactivo. *$6. Menores de 4 años, gratis.* Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ Todos los días, 15.30 a 17.30 hs. (desde 22/7). **JOSE CANTA MUÑEKOTES.** Show musical infantil. Por Josefina "Jose" Lamarre. *$7.* Belisario Av. Corrientes 1624. 4373-3465. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ Todos los días, 17 hs. (desde 22/7). **CANTANDO CON ADRIANA.** Las canciones del jardín, y más. *De 0 a 6 años. $10 a $30. Menores de 1 año, gratis.* Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto y Cabildo. 4783-1783. Colectivos: 41, 44, 59, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 152, 168, 184. Subte D.

■ Todos los días, 15.30 hs. (desde 22/7). **LA BANDA DEL MUSIQUERO LOCO.** *$10.* Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 6, 24, 26, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 142, 146, 180. Subte B.

■ [Bono contribución $2. Voluntario]. Del 22/7 al 6/8. Martes a domingos, 15.30 hs. **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** *De 15 a 19 hs.* Museo Etnográfico Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111.

LA FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL

PASEN Y LEAN

Como todos los años, desde su primera edición en 1989, la Fundación El Libro invita a todos, chicos y grandes, a la 17º edición de la Feria del Libro Infantil y Juvenil. En esta ocasión, bajo el lema "pasen y lean", la escenógrafa Valeria Abuin, con la colaboración del ilustrador Martín Melogno, ha transformado el Centro de Exposiciones de la Ciudad (Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón) en un gigantesco ambiente circense, donde distintas compañías y escuelas de circo tienen a su cargo el constante entretenimiento y sorpresa de los visitantes.

Más de cien expositores se dan cita dentro del predio, buscando acercar sus libros, y el libro en general, a un público cada vez más adepto. Propuesta cada vez más enorme, para que nadie se pierda, al ingreso todos reciben de forma gratuita la Guía de la Feria, con el listado de expositores, el plano y el programa general y, además, el programa diario. Sí, el programa diario, porque más allá de los miles y miles de libros para curiosear y hojear, la Feria tiene reservadas para los chicos múltiples actividades, espectáculos y talleres.

Así, por ejemplo, los pequeños (y no tanto) protagonistas de la Feria podrán no sólo embadurnarse con pintura, arcilla y crayones, sino también editar su propio libro, construir un instrumento musical, realizar experimentos científicos y hasta subirse a un simulador de vuelo. Para que todos puedan disfrutar juntos, CILSA presentará además talleres de integración donde los participantes aprenderán a leer cuentos en sistema Braille y a narrarlos en lenguaje de señas.

Y no todo es hacer. Los más vagos podrán limitarse a leer o mirar, ya sea en la Biblioteca infantil (con más de 3.000 libros) o en las diversas exposiciones, entre las que se destacan "Astrid Lindgren y los derechos del niño" (sobre la escritora sueca) e "Ilustradores Contemporáneos Alemanes".

Teatro, música, circo y títeres completan una propuesta única para estas vacaciones de invierno, puesta a demostrar que leer, aprender y pensar pueden ser una actividad entretenida e inigualable. Una buena noticia: los chicos de hasta doce años, los jubilados y pensionados y los docentes que exhiban comprobante, entran todos los días sin cargo, y la entrada general para mayores es tan sólo de 5 pesos. Hasta mañana, la Feria funcionará de 9 a 18 hs., pero a partir del próximo lunes extenderá su horario hasta las 20 hs. Sábados y domingos, de 14 a 20 hs. Hay tiempo de ir hasta el 30 de julio ¡Será cuestión de apurarse!



■ Todos los días, 10 a 18 hs. (desde 22/7). **GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA CIUDAD".** Visitas guiadas, talleres, juegos y más. *$7. Menores de 10 años, $3,50. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

MUSEOS

Centro de Museos de Buenos Aires

■ Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. **ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2.** Edgardo Madanes, Carola Zech, Gerardo Feldstein, entre otros. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. **ARTE, CIENCIA Y JUEGO. UN PUNTO DE ENCUENTRO.** Muestra participativa y lúdica. Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. **VISITAS GUIADAS.** *$3. Residentes, $1.* Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

Cruce de las Artes

■ [gratis] Lunes a domingo, 8 a 19 hs. **ENTRE DESIERTOS. ALEJANDRO CHASKIELBERG.** Muestra fotográfica. Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo de Buenos Aires). Colectivos: 10, 37, 67.

De Arte Español Enrique Larreta

■ Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Mobiliario y objetos de los siglos XIII al XX. *$1. Jueves, gratis.* [gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs. **RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. **FABULOQUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE.** Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco

■ Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NORTE ARGENTINO. ESPEJOS DEL COSMOS.** Arte precolombino; metal, piedra, cerámica, hueso, madera y textil. *$3. Residentes, $1.* Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

De Arte Popular José Hernández

■ Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **EL NON ASHE.** Arte y cultura de la amazonia peruana en el pueblo Shipibo-Konibo. **HEMOGENES CAYO, UN ARTISTA POPULAR DE LA PUNA.** Objetos adquiridos en 2002 por la Asociación Amigos del Museo. **MOTIVOS POPULARES ARGENTINOS: LO GLOBAL EN FORMATO POSTAL.** Postales. **ALMA Y METAL EN CRISOL. HECTOR PIRI SPOLTORE Y LIDIA LÓPEZ.** Artesanías. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.* Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

De la Ciudad

■ Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **ESO HICIMOS Y ALGO MÁS.** Muestra retrospectiva. **EL ART-DECÓ, UN SOPLO DE RENOVACIÓN EN EL BUENOS AIRES DE LOS AÑOS 20.** Distintos aspectos de la vida porteña bajo ese estilo. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

Eduardo Sívori

■ Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **MUESTRA ANTOLÓGICA. GUILLERMO DE LA TORRE.** Escenografías. **IMÁGENES URBANAS. JULIO RACIOPPI.** Paisajes urbanos. Martes a viernes, 11 y 14 hs. **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas dela Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Turnos: 4772-5628. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130.

Histórico Brigadier General Cornelio de Saavedra

■ Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. **RECONQUISTA DE BUENOS AIRES / 1806 - 12 DE AGOSTO - 2006.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

CENTRO CULTURAL RECOLETA

■ Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. **UN MONTÓN DE MUJERES DESNUDAS. KALIL LLAMAZARES.** Dibujos. *Cierra el 23/7.* Espacio Historieta. **LIDIA GALEGO.** Escultural. *Cierra el 23/7.* Sala J. **HERNÁN GIAGANTE - LUCIANO MAROLIO.** Instalación multimedia. *Cierra el 23/7.* Sala Prometeus. **IMPRESIONES ARGENTINAS. ARTE Y NATURALEZA.** Pintura. Sala 6. **MAURICIO MINKOWSKI.** Pintura. Sala 12. **HORA SIDERAL. REMY YADAN.** Videoinstalación. Salas 4 y 5. **ELECCIONES DE VIDA. MAXI NUMEN.** Pintura. Sala 7. **DRESS TENTS. ROBIN LASSER - ADRIANNE PAO.** Diseño indumentario. Sala 8. **AGUAVA. MARÍA LAURA PINI.** Pintura. Sala 9. **EL TREN. FRED SAPEY TRIOMPHE.** Instalación. Sala 10. **FENDAS Y FRESTAS. MARISTELA RIBEIRO.** Intalación. Sala 11. **BORGES Y EL CABALA: SENDEROS DEL VERBO. MIRTA KUPFERMINC - SAÚL SOSNOWSKI.** Intalación. Sala C. *$1.* Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES "BERNARDINO RIVADAVIA"

■ Lunes a domingo, 14 a 19 hs. **PRIMERAS PISADAS.** Muestra interactiva sobre el proceso evolutivo. **COMBO DE CLÁSICOS.** Visita a las salas de aves, caracoles, mundo de plantas, gigantes del mar, reptiles y anfibios y el atractivo acuario. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Los niños podrán encontrar fósiles de dinosaurios escondidos en la arena. *Entrada general, $2. Menores de 6 años, gratis.* Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 141.

MÚSICA

[clásica]

TEATRO COLÓN

■ Jueves y sábado, 20.30 hs. **ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Dir.: Arturo Diemecke. De Shostakóvich, *Obertura festiva,* y de Mahler, *Sinfonía Nº 6 en La menor*. *Desde $5.* Viernes, martes y miércoles, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. **ESPECTÁCULO LÍRICO COREOGRÁFICO DEDICADO A IGOR STRAVINSKY. LES NOCES** (ballet cantado) / **LE ROSSIGNOL** (cuento lírico) / **PETRUSHKA** (ballet "burlesque"). Dir. musical: Francisco Rettig. Coreografía y puesta: Oscar Araiz. Ballet Estable, Coro Estable y Orquesta Estable del Teatro Colón. *Residentes, desde $33.* Lunes, 20.30 hs. **MOZART & SALIERI.** Mozart: *Concierto en Do mayor K.299 para flauta, arpa y orquesta*, *Motete Exsultate, jubilate K.165.* Salieri: *Requiem en Do menor para solistas, coro y orquesta*. Camerata Bariloche, Orfeón de Buenos Aires. Director: Uwe Christian Harrer (Viena). *Desde $30.* Festivales Musicales. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte B, C y D.

■ [gratis] Domingo, 17 hs. **CORO DE CÁMARA DE ADROGUÉ.** Ciclo de Conciertos del Pilar. Dir.: Marcelo Ortiz Rocca. *Se solicita colaborar con un alimento para Cáritas.* Basílica Nuestra Señora del Pilar. Junín 1904. Colectivos 10, 17, 61, 62, 59, 67, 92, 101, 102, 110, 124, 130.

■ Viernes, 20.30 hs. **FESTIVAL KAGEL. HOMENAJE A MAURICIO KAGEL EN EL 75º ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO.** Organiza: CETC. **MARE NOSTRUM.** Divertimento Ensemble. Dir.: Sandro Gorli. Puesta: Mauricio Kagel. Principales intérpretes: Mauricio Leoni y Charles Maxwell. Sábado, miércoles, 20.30 y domingo, 17 hs. **LA ROSA DE LOS VIENTOS.** Versión integral de las 8 piezas que la integran, con proyección de films de danza creados ad hoc. Ensemble Süden. *Desde $10.* Teatro Margarita Xirgú. Chacabuco 875. 4300-8817. Colectivos: 9, 10, 17, 22, 24, 28, 45, 59, 70, 86, 91, 126.

■ Jueves y sábado, 20 hs. **YEVGENY ONYEGIN.** Escenas líricas de Piotr Tchaikovsky, con dirección musical de Carlos Vieu y régie de Rita Cosentino. *Desde $10.* Teatro Avenida. Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ [gratis] Domingo, 17.30 hs. **TRÍO DE CÁMARA.** Ariel de Vedia (clarinete), Jorge Revello (cello) y Lilia Salsano (piano). Obras de von Weber, Chopin, Debussy y Brahms. MNBA. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. 4803-0802. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 61, 67, 93, 95, 102.

[rock]

■ Jueves, 19 hs. **SICK OF IT ALL.** *$55.* Viernes, 19 hs. **2 MINUTOS.** *$18.* El Teatro. Av. Álvarez Thomas y Federico Lacroze. 4555-1145. Colectivos: 19, 39, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 108, 111, 112, 123, 127, 142, 151, 162.

■ Jueves, 21 hs. **HABLAN POR LA ESPALDA.** *$12.* El Cubo. Pasaje Zelaya 3053. 4963-2568. Colectivos: 26, 99. Subte B.

■ Jueves, 21 hs. **FALSOS PROFETAS.** *$12.* Bar Tuñón. Maipú 849. 4312-0777. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 23, 45, 67, 70, 99, 100, 106, 109, 111, 115, 140. Subte C.

■ [gratis] Jueves, 23.30 hs. **INFIELES.** La Cigale. 25 de Mayo 722. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 61, 62, 74, 91, 93, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152, 195.

■ [$1] Viernes, 21 hs. **CICLO NUEVO! SUSPENSIVOS INFLAMABLES.** Sala Enrique Muiño, C.C. Gral. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150.

■ Viernes, 21 hs. **DORIS - BICICLETAS - INTERAMA.** *$10.* Niceto Club. Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 93,108, 11, 140, 151, 168.

■ Viernes. 22 hs. **DATREBIL.** *$10.* El Excéntrico de la 18º. Lerma 420. 4772-6092. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 151.

■ Viernes, 23. **EL SOLDADO.** *Desde $15.* ND / Ateneo. Paraguay 918. 4328-2888. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

■ Sábado, 19 hs. **LOGOS.** *$20.* Domingo, 19 hs. **LA PULPOSA - LA SENDA DEL KAOS - TRABAJO SUCIO.** *$10.* Teatro Flores. Av. Rivadavia 7800. 4899-0313. Colectivos: 1, 2, 25, 36, 49, 52, 55, 63, 76, 85, 88, 92, 96, 104, 113, 134, 153, 163, 172, 180.

■ Sábado, 21.30 hs. **THE GIRALDOS - LOS GRILLOS - THE VULCANOS.** *$8.* Unione e Benevolenza. Perón 1372. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 146, 180.

■ Domingo, 21 hs. **CUATRO VARAS.** *$10.* La Castorera. Av. Córdoba 6237. Colectivos: 19, 39, 63, 65, 76, 87, 93, 112, 140, 168, 176.

[tango]

■ [gratis] Jueves, 20.30 hs. **TANGO 06: BRIAN CHAMBOULEYRON.** Sala Enrique Muiño, C.C. Gral. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150.

■ Jueves, 0 hs. **ORQUESTA TÍPICA FERNÁNDEZ FIERRO.** *$12.* Confitería Ideal. Suipacha 384. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 67, 70, 100, 111, 146, 180.

■ [gratis] Jueves, 20 hs. **MUY SEÑORES MÍOS.** Why Not. Reconquista 757. 4311-5967. Colectivos: 6, 22, 23, 56, 61, 62, 109, 115, 126, 130, 140, 195.

■ Viernes y sábado, 22 hs. **LA CHICANA.** *$22.* Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 39, 45, 46, 53, 61, 70, 74, 143, 195.

■ Viernes, 23.30 hs. **BARDOS CADENEROS.** *$20.* Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ Sábado, 19 hs. **ALEJANDRA SCHIUMA.** *$10.* Domingo, 19 hs. **WALTER ROMERO.** *$10.* 36 Billares. Av. de Mayo 1265. 4381-5696. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 102, 105, 151, 168. Subte A.

■ Sábado, 21.30 hs. **JAQUELINE SIGAUT, CON CARDENAL DOMÍNGUEZ, ARIEL ARGAÑARAZ Y JULIÁN HERMIDA.** *$15.* Almatango. Sarmiento 3501. 4861-5761.

■ Miércoles, 21 hs. **ESPECTÁCULO BUENOS AIRES TANGO.** *$15 y $20.* El Club de los Miércoles Teatro Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 146, 180. Subte B.

[música popular]

■ Jueves, 22 hs. **ME DARÁS MIL HIJOS.** *$20.* Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 39, 45, 46, 53, 61, 70, 74, 143, 195.

■ Jueves, 22 hs. **TUMBATÚ CUMBÁ.** *$5.* Pan y Arte. Boedo 880. 4957-6702. Colectivos: 7, 20, 53, 75, 88, 97, 115, 126, 127, 128, 160.

■ [gratis] Viernes, 20 hs. **PEREIRO - SERRA - KUASÑOSKY.** Why Not. Reconquista 757. 4311-5967. Colectivos: 6, 22, 23, 56, 61, 62, 109, 115, 126, 130, 140, 195.

CASA DE LA CULTURA, TESORO DEL PATRIMONIO PORTEÑO

Un lugar a descubrir

Durante las vacaciones de invierno, la Casa de la Cultura del Gobierno de la Ciudad (Av. de Mayo 575) ofrecerá a residentes y turistas, con entrada libre y gratuita, una variada programación musical de excelencia, exhibiciones y clases de tango-danza en sus distintos espacios. Asimismo, continúan las visitas guiadas para conocer la historia de los edificios de la Jefatura del Gobierno porteño y de la Casa de la Cultura, una de las construcciones más significativas de la arquitectura francesa de fines del siglo XIX en Buenos Aires, antaño sede del diario *La Prensa.* A eso deben sumarse las propuestas de la Tienda Cultural, ámbito centralizador de la producción del Ministerio de Cultura porteño, en que pueden consultarse y adquirirse guías, libros, revistas, artesanías, entre otros. En el Salón Dorado habrá música de variados géneros y estilos: clásica y contemporánea, tango, coral. Por su parte, hasta el domingo 30 continúan abiertas al público las muestras de María Silvestre (pinturas) y "María Callas & Swaroski. Joyas en escena", que reúne algunas de las piezas de joyería diseñadas por el artesano Ennio Marangoni –confeccionadas con gemas y perlas Swarovski– que lució en Buenos Aires la cantante de ópera en ocasión de inaugurar en 1949 la temporada del Teatro Colón, así como fotos, críticas y cartas.



LA PROGRAMACIÓN COMPLETA

■ **MÚSICA.** [gratis] Viernes 21, 19 hs. **CICLO DE MÚSICA CLÁSICA.** Bronces del Sur. Dir.: Eduardo Paredes Lamas. Sábado 22, 19 hs. **JAZZ.** Five For Jazz. Dir.: Juan Carlos Stoppani. Domingo 23, 18 hs. **CICLO DE TANGO.** Buenos Aires Tango. Dir.: Carlos Buono. Martes 25, 18 hs. **CONCIERTO CORAL.** Coro Soles de la Ciudad de Mar del Plata. Dir.: Alicia Gutiérrez. Viernes 28, 19 hs. **CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA Y CONTEMPORÁNEA.** Homenaje a Mozart. Graciela Odone (canto) y Carlos Koffman (piano). Sábado 29, 19 hs. **ORQUESTA JUVENIL DE LA MUNICIPALIDAD DE SAN MARTÍN.** Dir.: Armando Celan. Domingo 30, 18 hs. **CICLO DE TANGO.** La Barra del Arrabal. Jueves 3/8, 19 hs. **CICLO JÓVENES CON EL ARTE.** Orquesta Escuela de Tango. Dir.: Emilio Balcarce. Viernes 4, 19 hs. **CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA.** Lucía Losavio (piano) y Rodolfo Rosón (corno) / Juan Carlos parto (guitarra). Sábado 5, 19 hs. **CUARTETO CROSSOVER.** Domingo 6, 18 hs. **CICLO DE TANGO.** *En todos los casos, las entradas se entregan desde las 17 hs.* en Planta Baja. Salón Dorado, 1º piso. 4323-9669.

■ **MUESTRAS.** [gratis] Martes a domingo, 14 a 20 hs. Hasta 30/7. **VISITA GUIADA:** martes, 14.30 hs. **MARÍA CALLAS & SWAROSKI. JOYAS EN ESCENA.** Subsuelo. **MARÍA SILVESTRE.** Pinturas. Sala Ana Díaz, 1º piso. 4323-9300, int. 2545.

■ **VISITAS GUIADAS.** [gratis] Sábados, 16 y 17 hs. Domingos, 11 a 16 hs. (cada una hora). *En español y en inglés.* Punto de encuentro: Bolívar 1.

■ **CLASES DE TANGO DANZA.** [gratis] Sábados. **TRES NIVELES DE ENSEÑANZA: PRINCIPIANTES, INTERMEDIOS Y AVANZADOS.** Ciclo 2006: Cupo completo. Patio Central.

■ **TIENDA CULTURAL.** Lunes a viernes, 11 a 20 hs. Sábados, 12 a 20 hs. Planta Baja. 4323-9400, int. 2009.

Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 59, 64, 67, 70, 74, 86, 91, 98, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 152. Subte: A, D y E.

PLANETARIO DE LA CIUDAD



VUELTAS POR EL UNIVERSO

Alejados de la calculadora y de los análisis sintácticos, los estudiantes tienen un momento ideal para conectarse con el mundo de la ciencia durante estas vacaciones. Las actividades pensadas por el Planetario de la Ciudad son diversas y abarcan espectáculos, carpas donde diversas instituciones presentarán sus áreas de incumbencia y lógicamente el clásico de los clásicos del Planetario: el telescopio y su invitación a recorrer el Universo y la galaxias. "Apunta a los chicos y a sus padres. En todas las actividades se espera que también puedan participar los padres. La idea concreta es que la difusión de la ciencia no es para chicos: es para grandes y chicos", dice el director del Planetario, Leonardo Moledo.

La armonía del universo es un espectáculo basado en una pequeña descripción del mecanismo de funcionamiento del universo. Se podrá viajar a través del Cosmos del 22 de julio al 6 de agosto, todos los días en distintos horarios: cada hora entre las 11 y las 18. A las 18.30 se realizarán las observaciones con telescopio de la Luna, Saturno, Júpiter, estrellas dobles y cúmulos estelares, en el Parque del Planetario.

Además se instalarán diversas carpas. En una de ellas, a las 11.30 hs. las marionetas de Mirta Soto presentarán *El mundo de Galileo*, una historia en la que un niño curioso se encuentra con su gran amigo Galileo Galilei, quien le enseña a mirar el Universo con otros ojos. A partir de las 12 hs., la Fundación Kine Cultural y Educativa ofrecerá "Cine hecho por chicos y jóvenes", un ciclo de cortometrajes con temáticas basadas en temas como derechos humanos, y preservación del medioambiente. A las 13 hs., "Ciencia para todos" presentará *Aventura volcánica*, un show didáctico-participativo multimedia inspirado en su nuevo juego científico para la familia. El grupo El cuarteto y yo representará *Cascanueces* (14.30 hs.), el mágico viaje de Clara y su cascanueces de madera por el reino de los ratones, con música en vivo de Tchaikovsky. A las 16 hs., German Chan Chan deleitará a grandes y chicos con *Ping pong supermúsica*, un show musical interactivo en que todos participan con juegos, bailes y experimentos musicales. A las 17 hs. se servirá la Chocolatada Científica, donde diversos invitados especiales conversarán de ciencia con la gente. Algunos de ellos son Sebastián Apesteguía (dinosaurios), Andrea Clérici (viajes espaciales), Esteban Calzetta (sistema solar), y Lucía de Valery (historia de las constelaciones).

En la carpa de INVAP Sociedad del Estado –una institución que investiga, diseña y construye satélites artificiales, centrales y reactores nucleares–, la gente podrá conocer la respuesta a estas preguntas: ¿qué es la tecnología?, ¿cómo se puede hacer tecnología de avanzada en la Argentina?, ¿qué efecto multiplicador produce la tecnología desarrollada por INVAP? En la Carpa de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la UBA habrá un restaurante científico, con preguntas y respuestas a todos los alimentos, y las siguientes exposiciones: "Experimentando con aire, ¡pero líquido!", "Impacto ambiental, ¿1+1=1? Fusión de Genomas" y "¿Qué puede hacer la Biología por nosotros?".

La Escuela Industrial Otto Krause ofrecerá diversas opciones. Algunas de ellas son "La Era de Hielo III" (juegos con barras de hielo y cubitos), "Cristales gigantes" (soluciones para formar cristales y hacerlos crecer hasta tamaños increíbles) y "Pelotitas bailarina" (pelotitas que suben y bajan sin fuerza visible alguna... ¡en un tubo gigante!). También estarán presentes los Departamentos de Química, Biología y Física del Colegio Nacional Buenos Aires.

En tanto, el Planetario tendrá, además, su propia carpa, donde se podrá observar el sol por telescopio, habrá charlas de divulgación astronómica y experimentos con luz solar, exposiciones de fotos astronómicas en pantallas de computadoras, exposición de telescopios, fotos y modelos de planetas. Además, se dictarán talleres para chicos sobre las estrellas y las constelaciones y un taller de astronomía cultural.

■ Viernes, 21 hs. **CLAUDIO CECCOLI.** *$8.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. Colectivos: 26, 115, 50, 180. Subte B.

■ [gratis] Viernes, 21.30 hs. **SPERA - NÚÑEZ - CAVANAH.** Restó del Vivero. Pedro Goyena 1311. 4988-1129. Colectivos: 26, 36, 53, 85, 86, 105, 132, 134, 153, 163, 180.

■ Viernes, 23 hs. **TRÍO FATTORUSO.** *$15.* Miércoles, 19 hs. **BOMBOCLAP RECORDS Y TROBA D.** *$15.* La Trastienda Club. Balcarce 460. 4342-7650. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ Viernes, 0.30 hs. **AXEL KRYGIER Y SUS GUACAMAYOS.** *$15.* Sábado, 0.30 hs. **LEO MASLÍAH.** *Desde $20.* Domingo, 20 hs. **RAMIRO GALLO QUINTETO.** *$15.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0048 / 0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ Viernes y sábado, 22 hs. Domingo, 21 hs. **LES LUTHIERS.** *Desde $15.* Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 900. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 23, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 70, 99, 100, 109, 142, 146, 155. Subte: B, C, D.

■ Sábado, 21 hs. **SUMA PAZ.** *$15.* Bar Tuñón. Maipú 849. 4312-0777. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 23, 45, 67, 70, 99, 100, 106, 109, 111, 115, 140. Subte C.

■ [gratis] Domingo, de 11 a 20 hs. **LAURA ALBARRACÍN - EL GUITARRAZO - CALAMBRE TRÍO - NICAN MOPOHUA - GERMÁN KALBER - EL POLVADERAL - DIEGO SAYAGO - MILENA ARISTEGUI - LA MORA.** Feria de Mataderos. Av. Lisandro de La Torre y Av. De Los Corrales. 4374-9664. Colectivos 36, 55, 63, 80, 92, 103, 117, 126, 141, 155, 180.

■ Sábado, 23 hs. Domingo, 22 hs. **FALTA Y RESTO.** *Desde $20.* ND / Ateneo. Paraguay 918. 4328-2888. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

PASEOS Y FERIAS

■ Desde el jueves. Todos los días, 9 a 20 hs. **EXPOSICIÓN DE GANADERÍA, AGRICULTURA E INDUSTRIA INTERNACIONAL.** 120° edición de la tradicional feria de productos agropecuarios. *$10. Menores de 8 años, gratis. Jubilados, lunes y martes gratis; días restantes, $5.* La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

■ [$1] Domingo, 11 a 20 hs. **FERIA DEL CONVENTO.** Antigüedades, ropa, objetos de arte y de colección en el Convento Grande de San Ramón Nonato. Reconquista 269. 4804-7199. Colectivos: 20, 22, 26, 29, 33, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 93, 111, 126, 129, 130, 140, 142, 143, 146, 152, 156, 159. Subte: A, B y D.

■ [gratis] Domingo, 11 a 20 hs. **FERIA DE MATADEROS.** Se presenta Laura Albarracín, entre otros artistas invitados. Además, artesanías, festival folclórico, destrezas gauchas, cineclub infantil, talleres y comidas regionales. *Se suspende por lluvia.* Ex Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185.

■ [gratis] Sábado, domingo y feriados, 10 a 19 hs. **FERIA SOLIDARIA.** Espacio de integración y encuentro para jóvenes y vecinos. Facultad de Agronomía (UBA). Av. San Martín y Nogoyá. Colectivos: 47, 78, 105.

■ Desde el sábado. Todos los días, 12 a 20 hs. **FIESTA NACIONAL DEL JUGUETE.** Se presentan 700 piezas que componen el primer Museo Nacional del Juguete. *$10. Menores de 3 años, gratis.* Costa Salguero. Av. Rafael Obligado y Salguero. 4808-8300. Colectivos: 33, 37, 45.

■ [gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo, 11 a 20 hs. **PASEO DE COMPRAS SAAVEDRA.** Antigüedades, artesanías, feria americana y libros usados. Parque Saavedra. Conde y Vilela. Colectivos: 19, 71.

■ [gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. **PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas. Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

■ [gratis] 11 a 20 hs. **SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES:** Martes a viernes, 11 a 18 hs. **PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D. Jueves a domingo, y feriados. **VUELTA DE ROCHA.** Arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152. Sábado, domingo y feriados. **PARQUE CENTENARIO.** Artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. Sábado, domingo y feriados. **PARQUE LEZAMA.** Artesanías. Av. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. Sábado, domingo y feriados. **PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. Sábado, domingo y feriados. **PLAZA MANUEL BELGRANO.** Artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. Sábado, domingo y feriados. **PLAZOLETA SANTA FE.** Artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ [gratis] Domingo, 16 hs. **TRES SIGLOS DE HISTORIA EN UNA CUADRA.** Recorrido histórico y patrimonial por la calle Alsina. *Se suspende por lluvia.* Alsina y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A y E.

■ [gratis] **VISITAS GUIADAS A BARRIOS.** *A pie. Se suspenden por lluvia.* 4114-5791. Viernes, 15 hs. **RECOLETA.** En español y en inglés. Av. Del Libertador y Austria. Colectivos: 10, 37, 38, 59, 62, 67, 92, 93, 108, 110, 118. Sábado, 15 hs. **FLORES - CASCO HISTÓRICO.** Galería San José de Flores. Av. Rivadavia 6830. Colectivos: 36, 49, 52, 53, 55, 76, 85, 86, 88, 92, 132, 141, 155, 180. 17 hs. **BARES NOTABLES DE SAN NICOLÁS.** Confitería La Ideal. Suipacha 387. Colectivos: 17, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 59, 64, 67, 86, 142. Subte: A, B y C. Domingo, 11 hs. **CIRCUITO DIPLOMÁTICO.** Arenales y Esmeralda. Colectivos: 10, 17, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 59, 62, 75, 92, 93, 108, 115, 126, 130, 132, 152. Subte C.

BARRIOS

Palermo

■ Jueves, 11 a 18 hs. **DÍA DEL AMIGO.** Go, shogi, manga, animé, teatro y rock con YKZ Ryu y Los Parraleños. Viernes, 16 hs. **TARDES LITERARIAS.** Máximo Paz lee poesías del mundo y cuentos japoneses. Sábado y domingo, 10 a 18 hs. **JUEGOS.** Para toda la familia. Sábado, 15 hs. **SAMURAI, ESPÍRITU GUERRERO.** Teatro. Por Néstor Varzé. Domingo, 11 a 18 hs. **JORNADAS DE SALUD.** Quiropraxia, shiatsunuad, reflexología, feng shui, odori yoga y más. 16.30 hs. **LA FAMILIA ECOLÓGICA.** Espectáculo para chicos. Por Los Juglares de la Luna. Lunes, 11 hs. **HUERTA ORGÁNICA.** Taller. Martes, 11 hs. **RECICLADO DE PAPEL.** Taller. 17 hs. **AIKIDO.** Para niños. Miércoles, 11 hs. **ANIMÉ.** Video. 17 hs. **YUDO.** Clase abierta. *Lunes a viernes, $3. Sábados y domingos, $4. De 6 a 10 años, $1.* Jardín Japonés. Av. Figueroa Alcorta y Casares. 4804-9141. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188. Subte D.

Recoleta

■ Sábado, 22 hs. **FIESTA POR LA 31.** Invita la agrupación murguera Los Guardianes de Múgica, de la Villa 31 de Retiro. *$4.* Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Marcelo T. de Alvear 2230. Colectivos: 39, 61, 62, 95, 101, 112, 152.

Retiro

■ Viernes, 21 hs. **MONOTEMÁTICO, HISTORIA DE UNA OBSESIÓN.** Concierto con estructura de libro que reúne tangos y valses inéditos. Por Sebastián Carassai, Osvaldo Palau y Walter Abadie. *$10.* Bar Tuñón. Maipú 849. 4312-0777. Colectivos: 5, 6, 10, 17, 23, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 106, 109, 111, 115, 140, 142, 150, 152, 155. Subte C.

San Nicolás

■ Viernes, 21 hs. **NUEVOS ACÚSTICOS.** Ciclo de música. Se presenta Claudio Cecolli. Martes, 19 hs. **PEÑA CHE BANDONEÓN.** Encuentros del nuevo tango. Presenta sus tangos La Biyuya. *Las entradas pueden retirarse el mismo día desde las 18 hs.* Miércoles, 19 hs. **REVOLUCIÓN Y CONTRARREVOLUCIÓN EN ARGENTINA (1954- 1976).** Ciclo de charlas. *Viernes, $8. Martes y miércoles, gratis.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 50, 102, 105, 115, 146. Subte B.

Villa Urquiza

■ Viernes, 22 hs. **VIEJO CACTUS.** Ada Rave, Andrés Hayes, Germán Boco y Carlos Álvarez presentan material de su primer disco. *$8.* Domus Artis Espacio Cultural. Av. Triunvirato 4311. 4522-8294. Colectivos: 71, 112, 114, 127, 133, 142, 168, 176.

TEATRO COLÓN





EL CLÁSICO DE LOS CLÁSICOS

El día que el Teatro se inauguró, un 25 de mayo de 1908, lo hizo con un espectáculo de ópera: *Aída*, del genial músico italiano Giuseppe Verdi. Así comenzó la historia del mayor coliseo de la lírica, un hito arquitectónico de la ciudad de Buenos Aires. Estas vacaciones, el Colón dará dos espectáculos divertidos, especiales para compartir entre chicos y grandes. El consejo es uno solo: llegar bien temprano porque las entradas se agotan rápidamente.

La principal atracción será *Los animales de la música*, un concierto didáctico para toda la familia. Se trata de un espectáculo con escenas sobre historias cómicas para los chicos, que les permite además reconocer diferentes instrumentos y el placer de descubrir a los grandes creadores. Participan la Orquesta Sinfónica de la Asociación Veterinaria, con arreglos y dirección de Ernesto Acher y la participación especial como solista de Jorge de la Vega en flauta. La propuesta comienza con una Obertura de gran vuelo, la del "Murciélago" de Johann Strauss (H), continúa con "Música propia de los animales", integrada con fragmentos de "La Pantera Rosa", "El Pájaro Loco", "Tiburón", "Faivel Ratonovich", "El Zorro", "La Gallina Turuleca", "Manuelita" de María Elena Walsh, "Pedro y el Lobo" de Sergei Prokófiev y "El vuelo del moscardón" de Nicolai Rimsky-Korsakov, entre otros. El encuentro finaliza con "Manuelita por el mundo", historia secreta de una tortuga, en la cual la canción de María Elena Walsh es reinterpretada en versiones al estilo de Antonio Vivaldi, Ludwig van Beethoven, Piotr Ilich Tchaikovsky y Maurice Ravel. Las próximas funciones serán hoy jueves, mañana viernes, el sábado 22, el martes 25, miércoles 26 y viernes 27 de julio a las 15.30 hs., y los domingos 23 y 30 a las 11 de la mañana.

Además, este domingo a las 11 de la mañana, siempre en la Sala Grande, habrá un gran encuentro coral con conjuntos de los Estados Unidos y Argentina titulado "Melodía! Festival de Coros de Niños". Participarán los coros de niños de Washington y Miami, Menonita de Winnipeg, de Cámara de Minnetonka y Cantores de Córdoba. El programa estará dividido en tres partes. En la primera, con el título "¡Feliz cumpleaños 250, Mozart!", se interpretarán fragmentos de la genial ópera *La flauta mágica*: la escena de los tres genios, el dúo de Papagena y Papageno y el coro final, con la participación de la joven soprano argentina Laura Delogu. El segundo bloque estará compuesto por dos obras elegidas por la directora Doreen Rao: *Three Latin-American Sketches* y *Old American Songs*, del compositor estadounidense Aaron Copland (1900-1990). El concierto se cerrará con "Dejos latinos", en el cual se interpretarán "La lluvia", del canadiense Stephen Hatfield, inspirada en la Cordillera de los Andes, y la cantata "Elogio a la niñez" (en estreno mundial), de Oscar Escalada, con texto de Rodolfo Amy, compuesta especialmente para este Festival. En esta última participarán la soprano Lucrecia Escalada y la bandoneonista Ana Escalada.

La entrada para ambos espectáculos están a la venta (sólo en efectivo), desde 6 pesos en la boletería de Tucumán 1171 (informes: 4378-7344). Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

BIBLIOTECAS DE LA CIUDAD



Despertando LOS SENTIDOS

Las bibliotecas de Buenos Aires ofrecerán una serie de espectáculos infantiles en el marco del ciclo "Despertando los sentidos", organizado por la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura. La propuesta es despertar a través de la música y el teatro el interés por la lectura, pero también por el saber y por la valoración del conocimiento. Este lunes 24 de julio, a las 16 hs. se presentará *El mar preferido de los piratas* en la Biblioteca Álvaro Yunque (Soldado de la Frontera 5210, Blok 28, Villa Lugano). La dirección la obra es de Enrique Federman, la narración está a cargo de Gabriela Halpern y la música corresponde a Glori Gatti. Juani Spolidoro se luce en la interpretación de la guitarra.

El miércoles 26 de 14 a 15.30 hs, la Biblioteca Martín del Barco Centenera (Venezuela 1538), será la sede de *Cuento que te cuento, encuentro de padres e hijos*, con grupos de lectura en donde los padres cuentan fragmentos de obras literarias y se concluye con un momento de producción en el cual escriben juntos. Esta actividad, siempre coordinada por Patricia Suárez, se repetirá nuevamente el miércoles 2 de agosto a las 14 en la misma biblioteca.

"Despertando los sentidos" continuará el viernes 28 de julio a las 15 hs. en la Biblioteca Javier Villafañe (Ana María Janer, Manzana 5, Local 279, Barrio Illia). En este caso, se desarrollará el Círculo de Cuenta Cuentos. Es decir, cuentos contados con el cuerpo, pensado como una actividad de iniciación a la lectura de una forma diferente. Esta actividad se realizará nuevamente el viernes 4 de agosto a las 15 en la Biblioteca Álvaro Yunque (Soldado de la Frontera 5210, Block 28, Villa Lugano). Por último, *El abuelo de mi abuelo* se podrá presenciar el lunes 31 de julio a las 15 hs. en la Biblioteca Julio Saguier (Torre 14, PB, Barrio Cardenal Copello), con la participación de Pablo de Nicotti y Marta Essandi.





PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



![Programa Bibliotecas para armar. Promoción y apoyo a las bibliotecas comunitarias]

Biblioteca Manos Latinas. Este **viernes a las 18 hs.**, el Programa Bibliotecas para Armar inaugura en el **Barrio de Villa Lugano (Larraya 4315, Manzana 1, Casa 126) la Biblioteca Manos Latinas.** Desde el año 1989 el comedor que lleva el mismo nombre de la biblioteca trabaja en el barrio para 50 niños: allí se desarrollan talleres recreativos, culturales, deportivos, apoyo escolar y charlas informativas sobre salud y seguridad. En la inauguración se proyectará el largometraje animado en 3D *Piratas en el Pacífico*.

NUEVOS CURSOS DE CAPACITACIÓN. Destinados a docentes, bibliotecarios y adultos interesados en incentivar la lectura en niños y adolescentes.
CAPACITACIÓN EN NARRACIÓN ORAL Y LECTURA EN VOZ ALTA. Comienza el lunes 7 de agosto a las 17 hs. Duración: 10 encuentros. Coordina: Gabriela Halpern.
CAPACITACIÓN EN LECTURA LITERARIA: EXPLORANDO GÉNEROS. Comienza el jueves 10 de agosto a las 17 hs. Duración: 8 encuentros. Coordina: Mario Méndez. Cada curso se dictará en los Arcos de la Estación Hipólito Yrigoyen (Pasaje Juan Darquier e/ Osvaldo Cruz y Villarino / Barracas).
Informes e inscripción: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar. Vacantes limitadas.

Además, se realizará la siguiente actividad gratuita:
Sábado 22, de 11 a 13 hs. BIBLIOTECA A CIELO ABIERTO. Una gran biblioteca para que los chicos puedan acercarse a una variada cantidad de textos. En el transcurso de la mañana se desarrollarán las siguientes actividades: "Historias del derecho y del revés", con la coordinación de Esteban Bertola, y "Dibujos para contar", con la coordinación de Claudia Fernández. **Biblioteca Resplandor del Sur, Luis Sáenz Peña 1909.**

CIRCUITO **DE ESPACIOS CULTURALES**

APTOSPARATODOPÚBLICO

Por los diferentes barrios de la Ciudad, todo tipo de propuestas esperarán a los chicos de todas las edades, inclinaciones, expectativas, y por supuesto, con ganas de divertirse y pasarla muy bien. El Circuito de Espacios Culturales, integrado por el Centro Cultural Adán Buenosayres de Parque Chacabuco, el Centro Cultural Plaza Defensa de San Telmo, el Complejo Cultural Chacra de los Remedios de Parque Avellaneda, el Espacio Cultural Julián Centeya de Boedo, el Centro Cultural Marcó del Pont de Flores, el Espacio Cultural Carlos Gardel de Colegiales, y el Centro Cultural del Sur de Barracas, ofrecen una programación de lujo que contempla producciones teatrales, ciclos de música, proyecciones de cine, talleres de distintas disciplinas, muestras de artes visuales, espectáculos de danza, circo, malabares y otras actividades. Y, lo más importante, en todos los casos se trata de actividades y espectáculos con entrada libre y gratuita.

En el Centro Cultural del Sur, la especialidad serán las funciones de títeres de todo tipo de técnica y estilo. Y uno de los atractivos serán las clases de técnicas especializadas en circo de circo a cargo del profesor Darío Ayala. Chacra de los Remedios propone talleres de música, de danza y de cine; y también un interesante taller de Taller de percusión para niños llamado Tam Tam, tambores sonando, y coordinado por el profesor Hugo Núñez. En Marco del Pont, en Flores, la cosa está dividida entre espectáculos teatrales y otros de títeres con títulos como *Hansel y Gretel* o *Pañuelos mágicos*.

Teatro y circo son las elecciones del Adán Buenosayres, que reúne actores, acróbatas, payasos, zanquistas y malabaristas. Plaza Defensa también opta por los títeres, mientras que el Julián Centeya de Boedo apuntará a los jóvenes con el festival Boedo Rock. Este centro cultural promete que entre guitarras eléctricas y acústicas, canciones sutiles y provocadoras, dreadlocks y spray, plataformas y zapatillas, habrá dos días de pura intensidad rocker. Todo empezará el sábado 22 a las 18 con la presentación de Dime Miami, grupo de rock-pop melódico. Le seguirá Fantasmagoría, bien vista como emergente de la escena porteña del nuevo rock. El domingo 23 a partir de las 18 se podrá escuchar a Anetol Delmonte y Karavana, cada uno con su estilo de interpretación y propuesta estética. En Boedo, el barrio hecho de tango, este fin de semana las guitarras se enchufan en Av. San Juan 3255.

Por último, el Carlos Gardel hará una fiesta con programación de cine para toda la familia.

circuito de Espacios Culturales

Bares Notables. Durante el corriente año, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires pondrá mayor énfasis en cumplir con los objetivos del Programa Cultural en Bares Notables, que viene realizándose con gran éxito desde 2002. Este fin de semana, ofrece la siguiente programación:
Jueves, 21 hs. ÁNIMA. Folclore del Mundo. El Federal. Carlos Calvo 595. 4300-4313.
Viernes, 18 hs. HORACIO JIMÉNEZ. Varios instrumental. La Puerto Rico. Alsina 420. 4345-4160. **20.30 hs. FLOR DE ENCHASTRE.** Música rioplatense. 36 Billares. Av. de Mayo 1265 / 71. 4381-5696. **22 hs. CIRCULO NÓMADE.** Música urbana instrumental. Bar Iberia. Av. de Mayo 1196. 4381-6300.
Sábado, 18 hs. GRACIELA VARGAS. Flamenco. La Coruña. Bolívar 982 / 94. 4362-7637. **19.30 hs. LA HILACHA.** Tango. Confitería Hotel Castelar. Av. de Mayo 1148. 4383-5000 / 9.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Informes: programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] CINE ARGENTINO HOY II. Jueves, 18 hs. ADIÓS QUERIDA LUNA. 2003. 93'. Dir.: Fernando Spiner. Guión: Fernando Spiner, Sergio Bizzio, Alejandro Urdapilleta, Alejandra Flechner y Javier Diment. **Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.**
[gratis] DIRECCION DEL LIBRO. Viernes, 9hs (repite 10.30 hs.). ACTIVIDADES ESPECIALES: CHARLA HIV/SIDA. Por la Lic. Susana Cahn. **Biblioteca Del Barco Centenera. Venezuela 1538. Colectivos: 2, 23, 39, 56, 60, 67, 98, 100, 102, 103, 129, 168, 195. 17 hs. CICLO DESPERTANDO LOS SENTIDOS: "CONTÁ TU CUENTO". Biblioteca Fernández Moreno. Concepción Arenal 4206. Colectivos: 19, 21, 42, 65, 71, 76, 78, 93, 111, 127, 168.**
[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Jueves, 20 hs. CONCIERTO. Obras electroacústicas por Sam Bottoni en procesamiento en tiempo real por computadora y para arpa, solista María Cecilia Rodríguez. LIPM. Con la colaboración la Fundación Música y Tecnología. **Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos 10, 17, 61, 62, 59, 67, 92, 101, 102, 110, 124, 130. [$1] Viernes, 19 hs. MÚSICA DE CÁMARA.** A cargo de Mariana Rewerski (mezzo) y Valeria Briático (piano). **Museo de Arte Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0228. Colectivos 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.**

SÁBADO Y DOMINGO

[gratis] DIRECCION DEL LIBRO. Sábado, 14.30 hs. ANDABARRIOS. EL TRAJE DEL EMPERADOR. Biblioteca Devoto. Bahía Blanca 4025. Colectivos: 21, 105, 107, 114.
[gratis] CHICOS. Sábado, 18 hs. LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA. Comedia infantil con títeres. Dir.: Patricia Corsánego. Con: Roberto Cortizo, José María Marcos y César Mont. Ciclo Teatro Itinerante. **Sociedad Hebraica Argentina. Sarmiento 2233. Colectivos: 12, 24, 26, 37, 41, 99, 106, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 146, 180, 188. Subte B. 18 hs. FAUSTO… CON COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO.** Comedia infantil con títeres. Versión libre y dir.: Gabriela Marges. Con: Roberto Municoy, Pasha Kyslychko, y elenco. Ciclo Teatro Itinerante. **Asociación Atética Argentinos Juniors, sede Resurgimiento. Artigas 2262. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146. Domingo, 11 hs. PATITA DE PERRO** (México). Se presenta en el marco del ciclo de música para chicos organizado en forma conjunta por el CCGSM y el MOMUSI. **Sala Enrique Muiño, Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B. 16.30 hs. EL RINCÓN DE LOS CHICOS.** Cuentos, poesías, adivinanzas, canciones, música, juegos, Derechos de los Niños, y más. Coordina: Carmen Braun Campos. *4 a 12 años y familia.* **Aula Taller A. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 93, 101, 102, 124, 130.**
[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Sábado, 16 hs. PERCUSIONISTAS DE BUENOS AIRES. 18 hs. ORQUESTA ACADÉMICA DEL TEATRO COLÓN. 20 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Facultad de Derecho. Av. Figueroa Alcorta 2263. 4809-5600. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 124, 130. [$1] Domingo, 19 hs. PIANO RECITAL. Por Martín Aníbal Perino. **Museo Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0228. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 70, 100, 105.**
[gratis] BARRIOS: PARQUE PATRICIOS. Domingo, 15.30 hs. ENCUENTRO ABIERTO DE MURGAS. Presentaciones, música e intercambio de experiencias. **Iguazú 451. Colectivos: 46, 91, 150, 188.**

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] DIRECCION DEL LIBRO. Lunes, 16 hs. CICLO DESPERTANDO LOS SENTIDOS EN VACACIONES: "EL MAR PREFERIDO DE LOS PIRATAS". Biblioteca Yunque. Soldado de la Frontera 5210. Block 28. Colectivos: 28, 47, 91, 114, 155, 117, 141, 150, 185, 188. Miércoles, 14.30 hs. CUENTO QUE TE CUENTO. Encuentros entre padres e hijos organizados y coordinados por la escritora Patricia Suárez. **Biblioteca Del Barco Centenera. Venezuela 1538. Colectivos: 2, 23, 39, 56, 60, 67, 98, 100, 102, 103, 129, 168, 195. 19 hs. ESCRITORES NÓVELES: SAMANTA SCHWEBLIN Y PABLO RAMOS. Biblioteca Lugones. La Pampa 2215. Colectivos: 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 152, 161, 168, 184, 194.**
[gratis] CINE: "LA MODERNIDAD". Lunes, 20.30 hs. "TOKYO-GA". Alemania / EE.UU. 1985. 91'. 16 mm. Dir.: Wim Wenders. **Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 150, 155. CINE ARGENTINO HOY I. Miércoles, 18 hs. "LA DEMOLICIÓN".** 1989. 80'. Dir.: Marcelo Mangone. **Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 75, 111, 115, 129, 132, 140, 150.**
[gratis] CHICOS. Martes 25. [$2] Miércoles 26, 14 hs. INDIO UNIVERSO. Se presenta en el marco del ciclo La Música en Vacaciones, organizado por el CCGSM y el MOMUSI. **Sala Enrique Muiño, C.C. San Martín. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 102, 105.**

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs